

Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales



Cymorth chwilio | Finding Aid - Dr J. Lloyd Williams Music MSS and Papers (GB 0210 JLLW)

<https://archifau.llyfrgell.cymru/index.php/dr-j-lloyd-williams-music-mss-and-papers-2>

<https://archives.library.wales/index.php/dr-j-lloyd-williams-music-mss-and-papers-2>

Cynhyrchir gan Llyfrgell Genedlaethol Cymru ar Chwefror 17, 2022

Generated by The National Library of Wales on February 17, 2022

Language of description: English

Iaith y disgrifiad: Saesneg

Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales

Allt Penglais

Aberystwyth

Ceredigion

United Kingdom

SY23 3BU



01970 632 800



01970 615 709



gofyn@llgc.org.uk



www.llyfrgell.cymru

Dr J. Lloyd Williams Music MSS and Papers

Tabl cynnwys | Table of contents

Gwybodaeth grynodeb Summary information	3
Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol Administrative history Biographical sketch	4
Natur a chynnwys Scope and content	4
Nodiadau Notes	5
Pwyntiau mynediad Access points	6
Disgrifiad cyfres Series descriptions	6

Crynodeb o wybodaeth | Summary of information

Lleoliad Repository:	Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales
Teitl Title:	Dr J. Lloyd Williams Music MSS and Papers
Cod cyfeirnod Reference code:	GB 0210 JLLW
Virtua system control number [alternative]:	vtls004291050
GEAC system control number [alternative]:	(WIAbNL)0000291050
Dyddiad Date:	[?1750]-1946 (predominantly 1870-1945) (accumulated 1870-1946) (dyddiad creu date of creation)
Disgrifiad ffisegol Physical description:	0.477 cubic metres (53 boxes)
Lleoliad ffisegol Physical location:	ARCH/MSS (GB0210)
Iaith Language:	English
Iaith Language:	Welsh
Dyddiadau creu, golygu a dileu Dates of creation, revision and deletion:	March 2004
Nodyn Note [generalNote]:	Title supplied from contents of fonds. The dates of creation of the fonds reflect the dates of music manuscripts accumulated by Dr J. Lloyd Williams and also letters received by his family after his death. References to previous JLIW reference numbers (for the 1945/6 deposit) have been noted, where appropriate, at file level descriptions.

Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol | Administrative history | Biographical sketch

Nodyn | Note

J. Lloyd Williams (1854-1945) was an eminent botanist and musician. A leading expert on the alpine flora of Snowdonia and marine algae on the one hand, he was also well-known as a composer, conductor and critic, and is regarded as the foremost collector of Welsh folk songs.

He was born in Plas Isa, Llanrwst, 10 July 1854, the eldest of seven children of Robert and Jane Williams. Between 1868 and 1872 he served as a pupil teacher at the local British School, before studying at the Normal College, Bangor, 1873-1874. In 1875 he was appointed headmaster of the Board School at Garndolbenmaen. In the mid-1890s he worked with Professor John Bretland Farmer at the Royal College of Science, London, and from 1897 to 1912 was assistant lecturer in Botany at the University College of North Wales, Bangor. From 1912 to 1915 he was Adviser in Agricultural Botany to the Board of Agriculture at Bangor. He held the chair of Botany at University College of Wales, Aberystwyth, from 1915 to 1925. Much of his researches were published in the *Annals of Botany* and the *Proceedings of the Royal Society*.

Though his professional career centred on science, he was also a fine musician, a collector, composer, critic and conductor. While at Garndolbenmaen he wrote operas, the best known being *Aelwyd Angharad* and *Cadifor* with Llew Tegid (Lewis David Jones) as librettist. He was prominent in establishing the Welsh Folk-Song Society in 1906 and edited its *Journal* from the beginning until his death. He also edited the general music magazine *Y Cerddor* from 1931 to 1939 and, jointly with Arthur Somerville, compiled the two volumes of *Sixteen Welsh Melodies*, 1907 and 1909. To the end he continued his researches into the origins and development of Welsh music.

He published four volumes of autobiography, entitled *Atgofion Tri Chwarter Canrif*, and a study of three Welsh musicians, *Y Tri Thelynor*, which traces the careers of John Parry, Evan Williams and Edward Jones.

He was awarded the DSc degree of the University of Wales for his work on marine algae in 1908 and DMus (honoris causa) in 1936. He died 15 November 1945.

Natur a chynnwys | Scope and content

Music manuscripts and papers, [c. 1750]-1945, including hundreds of folk songs brought together by Dr J. Lloyd Williams in his role as Editor of the Welsh Folk-Song Society, and papers relating to his researches into the history of Welsh music; material relating to his interest and vocation in the field of botany, 1871-1942; and personal papers, [?1870]-1946.

Nodiadau | Notes

Nodiadau teitl | Title notes

Ffynhonnell | Immediate source of acquisition

The bulk of the manuscripts and papers were deposited at the Library by Dr J. Lloyd Williams's family shortly after his death in 1945. Further deposits and donations were made in 1956 by his son, Dr Idwal Lloyd Williams, and in 1986/7 by Mrs Siân E. Williams, Benllech, per Mr Robin Gwyndaf.

Trefniant | Arrangement

An attempt has been made to combine the original 1945/6 deposit with subsequent accruals in order to create one structured and meaningful description. Arranged at NLW into three groups: music manuscripts and papers, scientific papers, and personal papers.

Cyfyngiadau ar fynediad | Restrictions on access

Readers consulting modern papers in the National Library of Wales are required to sign the 'Modern papers - data protection' form.

Amodau rheoli defnydd | Conditions governing use

Usual copyright laws apply

Rhestrau cymorth | Finding aids

A hard copy of this list is available at NLW, together with a table of previous and current JLIW reference numbers. The earlier schedule (1945/6 deposit) has been superseded by this description. The research papers (in Welsh) of Dr Meredydd Evans relating to items 1-145 of the earlier schedule are NLW Facs 973, and reference is sometimes made to these papers at the appropriate level of description. A table of previous and current reference numbers is also available on line at

Disgrifiadau deunydd | Related material

Archives of the Welsh Folk-Song Society are held at NLW. The minute book of Eifionydd District Sunday Schools Meeting, 1879-1886 (previously J. Lloyd Williams 38) is now NLW, CMA D5/3. See also appropriate level descriptions.

Ychwanegiadau | Accruals

Accruals are not expected

Nodiadau eraill | Other notes

Pwyntiau mynediad | Access points

- Williams, J. Lloyd (John Lloyd), 1854-1945 -- Archives (pwnc) | (subject)
- Botanists -- Wales (pwnc) | (subject)
- Musicians -- Wales (pwnc) | (subject)

Disgrifiad cyfres | Series descriptions

Is-fonds | Subfonds A vtls004291087 (WIAbNL)0000291087: Music MSS and Papers

Dyddiad | Date: [?1750]-1945 (accumulated [?1870]-1945) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Music manuscripts accumulated by J. Lloyd Williams, [1750x1945]; works by J. Lloyd Williams, [1890]-[1940]; material relating to the history and criticism of Welsh music, 1891-[1945]; and correspondence, 1899-1945.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 38 boxes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Music -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)

Trefniant | Arrangement:

Arranged into four groups: folk songs and music, works by J. Lloyd Williams, history and criticism of Welsh music, and correspondence.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
-----------------------------------	---------------	-------------------	---

Sub-sub-fonds AH vtls004291089 (WIAbNL)0000291089: Folk songs and music

Dyddiad | Date: [1750x1945] (accumulated [1900x1945]) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Numerous collections of folk songs and hymn tunes accumulated by J. Lloyd Williams before and during his period as Editor of the Journal of the Welsh Folk-Song Society, including material which he himself had recorded and items submitted to him by others. Indexes, lists, related notes and press cuttings are also included.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 19 boxes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AH

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Folk music -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Folk songs, English (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Sacred music -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Anthems -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Psalms (Music) -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Hymns, Welsh -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Harp music -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Sacred music -- Wales. (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Folk music -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)
- Folk songs, Welsh -- Wales (pwnc) | (subject)
- Folk songs, Welsh (pwnc) | (subject)
- Wales. (lle) | (place)

Trefniant | Arrangement:

Arranged into five series: accumulated manuscript volumes, [c. 1752]-[1900]; individual collections and selections [1808x1945]; miscellaneous collections, [mid-19 cent. x 1945]; indexes and lists, [1900x1944]; and notes and press cuttings, [1840], [1900x1945].

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Correspondence, lectures and other papers relating to folk songs are in AD, AL and M. Folk songs collected by J. Lloyd Williams are also NLW MS 17342E and 17343E.

Cyfres | Series AH1 vtls004291095 (WIAbNL)0000291095: Accumulated manuscript volumes

Dyddiad | Date: [c. 1752]-[1900] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Manuscript volumes, previously in the possession of musicians, collectors or precentors, and accumulated by Dr J. Lloyd Williams. Many were evidently acquired by him from J. H. Davies, Cwrt-

mawr, and contain mainly folk songs and hymn tunes, recorded in eighteenth and nineteenth century Wales.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 58 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Welsh

Nodyn | Note [generalNote]:

Manuscripts which formerly formed part of the Cwrtmawr Collection are AH1/28-36, AH1/50, AH1/54 and possibly AH1/8.

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AH1

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Davies, J. H. (John Humphreys), 1871-1926 (pwnc) | (subject)
- Tune-books (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)

Trefniant | Arrangement:

Arranged in order of previous J. Lloyd Williams reference numbers. Volumes previously un-numbered appear at end of sequence.

Rhestrau cymorth | Finding aids:

For a detailed description of files AH1/1-AH1/53, see NLW Facs 973, vol. 1, pp. 32-69.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AH1/1 vtls004291652 (WIAbNL)0000291652	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	24 ff.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Harris, John, fl. 1848</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Hymn tunes collected, [mid-19 cent.], by John Harris of Llechryd, Cardiganshire, and John Thomas of Llanrug. A poem by 'Ebeneser Clynog' (possibly Eben Fardd) appears on the inside back cover.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> An enclosed note relating to the provenance of the manuscript states: 'from Llew Tegid's Library found in Bangor (July 1930) with "Eben Fardd"'s Welsh Grammar & purchased by R.D.R'. Previously JLIW 3</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p>		

	ARCH/MSS (GB0210)		
AH1/2 vtls004291658 (WIAbNL)0000291658	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	iii, 144 ff. (53 ff. of text)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Ieuan Glan Geirionydd, 1795-1855</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Hymn tunes composed, [mid-19 cent.], mainly by 'Aiddgarus' (E. Williams, Bethesda) and 'Ieuan Glan Geirionydd'. The fly-leaf bears the autograph of W. Lewis Walker and a note by Gwilym Cowlyd.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> The note by Gwilym Cowlyd on the fly-leaf states: 'this book had been in the hands of the Rev. W. Lewis Walker, Rector of Trefriw, some time or other - probably after the death of Rev. Evan Evans [Ieuan Glan Geirionydd]. The handwriting of the tunes in the beginning of the book appears to be E. Evans's but upon what authority his name is put to the tunes - Cowlyd - Geirionydd, Callington - Lamentation, &c. &c. I have no means of proving. The book itself is undoubtedly of Glan Geirionydd's scribblings'. Previously JLIW 4</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/3 vtls004291659 (WIAbNL)0000291659	File - Tune-book	[c. 1850]	28 ff.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Powell, Griffith P. (Griffith Price), fl. 1840</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Hymn tunes and English folk songs, apparently collected by G. P. Powell, Llanfihangel-y-Pennant, [c. 1850].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 5</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/4 vtls004291669 (WIAbNL)0000291669	File - Tune-book	[?1838]	1.5 cm.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Owens, William, of T# Newydd, Llanarmon</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Anthems and hymn tunes apparently collected by William Owens of Llanarmon, [?1838].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> On back fly-leaf: 'William Owens, T# Newydd, Llanarmon's Book, January 2nd In the year of our Lord 1838'. Previously JLIW 6</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>		

	Preferred citation: AH1/4 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH1/5 vtls004291673 (WIAbNL)0000291673	File - Tune-book <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : A few hymn tunes and instructions on 'Rules for beating Time'. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Endorsed 'Jane Owen her Psalm Book. Llanvechell.' Previously JLIW 7 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH1/5 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[mid-19 cent.]	29 ff.
AH1/6 vtls004301856 (WIAbNL)0000301856	File - Tune-book <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : A few psalm and hymn tunes. A brief instruction in the reading of Welsh is also included. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Endorsed 'Margaret Jones' and 'Richard Williams' inside front cover. Previously JLIW 8 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH1/6 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[early 19 cent.]	38 ff.
AH1/7 vtls004301857 (WIAbNL)0000301857	File - Tune-book <i>Crëwr</i> / <i>Creator</i> : Owen, William, 1813-1893 <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Mainly hymn tunes, anthems and choruses by William Owen, Prysgol, J. Ambrose Lloyd and others. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously JLIW 9 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH1/7 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[19 cent., second half]	33 ff.
AH1/8 vtls004301860 (WIAbNL)0000301860	File - Tune-book <i>Crëwr</i> / <i>Creator</i> : Richards, Mary, 1787-1877	[19 cent.]	39 ff.

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A collection of Welsh airs and hymn tunes, some in the hand of Mary Richards, Darowen.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 10</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/9 vtls004301866 (WIAbNL)0000301866	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	0.5 cm.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Mainly hymn tunes.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Endorsed 'James Rowlands' on f. 1, and 'J. Lewis, 27 Portland St.' [?Aberystwyth], inside front cover. Previously JLIW 11</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/10 vtls004301870 (WIAbNL)0000301870	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	3 cm.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Parry, Joseph, of Morfa Bychan fl. 1850</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Mainly hymn tunes and anthems. A few songs and popular tunes are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> An endorsement states that Joseph Parry, Morfa Bychan, is the owner of the book. Previously JLIW 12</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/11 vtls004301881 (WIAbNL)0000301881	File - Tune-book	[1837x1842]	41 ff.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Williams, Richard, fl. ca. 1840</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Hymn tunes apparently collected by Richard Williams, [1837x1842], the majority from John Rippon's collection.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Label of 'Wm. Pritchard, Bookseller & Stationer, High Street, Carnarvon' inside front cover. Previously JLIW 13</p>		

	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/11</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/12 vtls004301911 (WIAbNL)0000301911	File - Tune-book	[1831-1833]	22 ff.
	<p><i>Crëwr Creator:</i> Powell, Griffith P. (Griffith Price), fl. 1840</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Hymn tunes and anthems collected by Griffith Prys Powell, Llanfihangel-y-Pennant.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 14</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/13 vtls004301926 (WIAbNL)0000301926	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	12 ff.
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Hymn tunes collected by Griffith Jones.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Endorsed 'Griffith Jones Bankyberllan [sic] His Book 1856' inside front cover. Previously JLIW 15</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/13</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/14 vtls004301931 (WIAbNL)0000301931	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	20 ff.
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Hymn tunes.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Endorsed 'David Evans Bline Mill Llandebie Carmarthen' and 'Thomas Beynon Bline Mill'. Previously JLIW 16</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/14</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/15 vtls004301933 (WIAbNL)0000301933	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	8 ff.
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p>		

	<p>Hymn tunes.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'John Jones ... Tyddynmawrypennat [sic]'. Previously JLIW 17</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/15</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/16 vtls004301938 (WIAbNL)0000301938	<p>File - Tune-book</p> <p>[1820x1840]</p> <p>35 ff.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Hymn tunes.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'Humphrey Prichards's Book ... 1826', 'Humphrey Prichard Bronyfoel in the Parish of Treflys' and 'John Powell is Note Book ... 1838'. Previously JLIW 18</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/16</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/17 vtls004301941 (WIAbNL)0000301941	<p>File - Tune-book</p> <p>[1820x1840]</p> <p>48 ff.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Powell, John, fl. 1821</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of hymn tunes apparently compiled by John Powell.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'Book in the year of our Lord of 1821 John Powel his hand', 'Griff[?ith] Price' and 'Llanfihangelpennant [sic]'. Previously JLIW 19</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/17</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/18 vtls004301944 (WIAbNL)0000301944	<p>File - Tune-book</p> <p>[1820x1840]</p> <p>40 ff.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of hymn tunes.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'J. Griffith' and 'John Griffiths, Nebo, Rhiw, Nr Pwllheli'. Previously JLIW 20</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/18</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p>		

	ARCH/MSS (GB0210)		
AH1/19 vtls004301951 (WIAbNL)0000301951	File - Tune-book	[1800x1850]	1 cm.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A volume of hymn tunes.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Endorsed 'J. Griffith'. Previously JLIW 21</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/19</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/20 vtls004301968 (WIAbNL)0000301968	File - Tune-book	[c. 1829]	44 ff.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Owens, Robert, of Bryncir fl. 1829</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A volume of hymn tunes, apparently compiled by Robert Owens, [c. 1829].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Endorsed 'Robert Owens Tai Newyddion Brynkir' on front cover. Previously JLIW 22</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/20</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/21 vtls004301976 (WIAbNL)0000301976	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	1.5 cm.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Parry, Joseph, of Morfa Bychan fl. 1850</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A volume of hymn tunes and anthems, apparently compiled by Joseph Parry of Morfa Bychan, Caernarfonshire, [mid-19 cent.].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 23</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/21</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/22 vtls004291114 (WIAbNL)0000291114	File - Robert Roberts Music Book	[19 cent., second half]	82 ff.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p>		

	<p>A music book, apparently belonging to Robert Roberts, possibly a harpist, containing mainly secular songs. A few anthems are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>'Anne Hughes hir [sic] hand' inside front cover. Previously JLIW 24</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/22</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/23 vtls004301981 (WIAbNL)0000301981	<p>File - Tune-book [mid-19 cent.] 1 cm.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Powell, Griffith P. (Griffith Price), fl. 1840</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Hymn tunes, anthems and a few folk songs, apparently compiled by Griffith G. Powell [mid-19 cent.].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'Griffith P. Powell is Note Book ... 1840'. Previously JLIW 25</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/23</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/24 vtls004301987 (WIAbNL)0000301987	<p>File - Tune-book [mid-19 cent.] 75 ff.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of hymn tunes and anthems.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'Owen Jones Caerfadog His Note Book Aged 18 in the year 1840' and 'Cathrin Jones 1859'. Previously JLIW 26</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/24</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/25 vtls004301990 (WIAbNL)0000301990	<p>File - Tune-book [mid-19 cent.] 1 cm.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Davies, Robert, of Tremadog</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of hymn tunes possibly compiled by Robert Davies, Joiner, Tremadoc, [mid-19 cent.].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 27</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>

	Preferred citation: AH1/25 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH1/26 vtls004302049 (WIAbNL)0000302049	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	1 cm.
	<p><i>Crëwr / Creator</i>: Powell, Griffith P. (Griffith Price), fl. 1840</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content</i>: A volume of anthems, choruses and part-songs probably compiled by Griffith Pryse Powell, Llanfihangel-y-Pennant, [mid-19 cent.].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]</i>: Previously JLIW 28</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/26 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/27 vtls004302055 (WIAbNL)0000302055	File - Tune-book	[mid-19 cent.]	1.5 cm.
	<p><i>Crëwr / Creator</i>: Powell, Griffith P. (Griffith Price), fl. 1840</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content</i>: Anthems and hymn tunes, probably compiled by Griffith P. Powell, Llanfihangel-y-Pennant, [mid-19 cent.].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]</i>: Previously JLIW 29</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/27 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/28 vtls004291151 (WIAbNL)0000291151	File - Richards Family Music Book	[1800x1860]	32 ff.
	<p><i>Crëwr / Creator</i>: Richards family, Darowen</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content</i>: A volume, comprising mainly harp tunes in various hands, at one time belonging to Mary Richards of Darowen and her father, and probably compiled by them. The last item in the volume is in letter form, dated 14 January [18]60, and addressed to Mary Richards.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]</i>: Previously JLIW 30</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/28</p>		

	<i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH1/29 vtls004291161 (WIAbNL)0000291161	File - Mary Richards Commonplace Book	[c. 1875]	52 ff.
	<p><i>Crëwr</i> / <i>Creator</i>: Richards, Mary, 1787-1877</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: The commonplace book of Mary Richards, Darowen, [c. 1875], containing numerous stanzas and a few poems. A list of tunes which were apparently in her possession is also included. The volume agrees with the description given to MS 241 in the Handlist of Cwrtmawr MSS. The volume of Welsh airs referred to in that Handlist, along with No. 241, is possibly now AH1/28.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Previously JLIW 31</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/29</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/30 vtls004291172 (WIAbNL)0000291172	File - John Williams Music Book	[c. 1858]	i, 33 ff.
	<p><i>Crëwr</i> / <i>Creator</i>: Williams, John, b. ca. 1792</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: A volume of Welsh and English airs compiled, [c. 1858], by John Williams, Llanfachreth, Anglesey.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Endorsed 'JHD[avies]'. Previously JLIW 32</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/30</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/31 vtls004302081 (WIAbNL)0000302081	File - Tune-book	[1821x1850]	1 cm.
	<p><i>Crëwr</i> / <i>Creator</i>: Richards, Mary, 1787-1877</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: A volume of anthems, psalm and hymn tunes, probably compiled by Mary Richards, Darowen, [1821x1850].</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Endorsed 'Miss Richards, Bryntanad, Llanerful, Welshpool' and 'J. H. Davies' inside front cover, and 'Mary Richard Darowen 1821' on f.1. Previously JLIW 33</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/31</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		

	ARCH/MSS (GB0210)		
AH1/32 vtls004302092 (WIAbNL)0000302092	File - Tune-book	[c. 1759]	33 ff.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Prys, Edmund, 1544-1623</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Mainly psalm tunes, occasionally with words by Edmwnd Prys, and anthems. A saying in verse relating to the weather appears on the inside of the back cover.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Endorsed 'Stephen Humphreys His Singing Book ... 1759' and 'J. H. Davies' inside front cover. Previously JLIW 34</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/32</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/33 vtls004302099 (WIAbNL)0000302099	File - Tune-book	[1800x1826]	149 ff.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Psalm tunes mainly by David Harries (1747-1834) with metrical versions of the psalms by Dafydd Jones, Caio, Edward Jones, Maes-y-plwm, John Williams, Dolgellau, and others. The volume appears to have been compiled by Mair Richards, Darowen.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Endorsed 'Mair Richards Darowen ... 1826' and 'J. H. Davies' inside front cover. Previously JLIW 35</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/33</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/34 vtls004291211 (WIAbNL)0000291211	File - Melus geingciau Deheubarth Cymru	[c. 1815]	34 ff. (1 verso, 34 recto-verso blank) ; 135 x 235 mm. Pre-printed tune-book, paper covers.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Jenkins, John, 1770-1829</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A volume of melodies, [c. 1815], being the original of 'Melus Geingciau [sic] Deheubarth Cymru or The Melodies of South Wales' (f. 1), containing some fifty-six tunes collected by Ifor Ceri [?and others], some with words. The volume consists of twenty-seven tunes, numbered 1-27, in the hand of Ifor Ceri, thirteen with Welsh lyrics appended (ff. 2 verso-27 verso); a further twenty-nine unnumbered tunes (including duplicates of a few already in the volume) in the hand of Ifor Ceri (ff. 18, 19-20, 21, 22 verso-23, 25, 26, 27, 28-33 verso); and thirteen tunes inserted in spaces by a different hand (ff. 2, 3 verso-5, 8-10, 11 verso-12, 13, 15-17, 24).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 36.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>		

	<p>Original title.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>'Tunes marked Red sent to Mr. Humphreys of Welshpool' (red ink in Ifor Ceri's hand, inside front cover).</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Digitised at NLW in 2016. Although some of the tunes are written across openings, each page has been digitised individually.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/34</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/35 vtls004291215 (WIAbNL)0000291215	<p>File - Mair Richards Music Book [1820x1860] 78 ff.</p> <p><i>Crëwr Creator:</i></p> <p>Richards, Mary, 1787-1877</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>A volume of traditional Welsh airs, [c. 1830]x[1853], which came into the possession of Mary Richards, Darowen, c. 1853. Two Breton airs, with verses, are also included (ff. 65v and 66r).</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>'William Mathews Esquire' and 'J. H. Davies' inside front cover. Previously JLIW 37</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/35</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/36 vtls004291229 (WIAbNL)0000291229	<p>File - Fiddler's tune-book [c. 1752] 98 ff. (foliated 1-70, 72-99).</p> <p><i>Crëwr Creator:</i></p> <p>Thomas, John, fl. 1752</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>A composite volume containing two treatises in Welsh on angling and musical theory, three lists of tune titles, and a large collection of tunes, compiled by John Thomas for the violin, some from printed sources and others written down from oral tradition. The tunes have been published, with related notes, in Cass Meurig (ed.), <i>Alawon John Thomas: a fiddler's tune-book from eighteenth-century Wales</i> (Aberystwyth, 2004).</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>The fly-leaf (f. 1) bears the autograph of 'John Thomas' with the date '1752'. The autograph of Mair Richards, Darowen (1866) appears on f. 12v, and on the inside cover the initials 'JHD'. Previously JLIW 39</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/36</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>

<p>AH1/37 vtls004301710 (WIAbNL)0000301710</p>	<p>File - Composite volume [19 cent.] 198 ff.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> Williams, Robert, 1766-1850</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A composite volume including a printed copy of Goulding and D'almaine's German Flute Tutor ...; a treatise on music with particular reference to instrumental music; a collection of Welsh and English airs followed by some poetry by Robert ap Gwilym Ddu and Dewi Wyn o Eifion.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 40</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/37</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AH1/38 vtls004301751 (WIAbNL)0000301751</p>	<p>File - Composite volume [19 cent.] 64 ff.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A composite volume comprising a manuscript copy of an English text-book entitled 'An introduction to Psalmody, of Tuning the Voice, with several Graces necessary to Harmony'; extracts from a book on the 'Keyed Bugle'; a Welsh treatise on music; and a few Welsh and English airs.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 41</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/38</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AH1/39 vtls004301752 (WIAbNL)0000301752</p>	<p>File - William Peate Music Book [19 cent.] 58 ff.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> Peate, William, of Llanbryn-mair</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A volume of traditional Welsh airs belonging to William Peate, Llanbryn-mair.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Enclosed is a letter, dated 18 June 1921, from Huw, J. Lloyd Williams's brother, stating that he purchased the volume in a second-hand book mart. Previously JLIW 42</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH1/39</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AH1/40 vtls004302113 (WIAbNL)0000302113</p>	<p>File - Tune-book [mid-19 cent.] 2.5 cm.</p>

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Hymn tunes, anthems and temperance songs, [mid-19 cent.], together with a few Welsh and English poems.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'John Parry Northop his Book'. Previously JLIW 43</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/40</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/41 vtls004302123 (WIAbNL)0000302123	File - Tune-book	[1850x1900]	3 cm.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Williams, E. Yllyr (Ellis Yllyr), 1835-1911</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A large number of hymn tunes from the collection of Ellis Williams ('Yllyr Eryri'), Dolgellau, transcribed [1850x1900].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 44</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/41</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/42 vtls004301769 (WIAbNL)0000301769	File - Edward Williams Music Book	[c. 1818]	34 ff.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Williams, Edward, fl. ca. 1818</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of Welsh and English airs, inscribed 'Edward Williams Ejus Liber Harper Bangor 1818' (f. 2v).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 45</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/42</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/43 vtls004301784 (WIAbNL)0000301784	File - English, German and Italian songs	[late 19 cent.]	42 ff.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A collection of English, German, Italian and French songs apparently compiled during the late nineteenth century.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>		

	<p>Label endorsed 'Willm. Pritchard, Bookseller and Stationer, High Street, Carnarvon' inside front cover. Previously JLIW 46</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/43</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/44 vtls004301791 (WIAbNL)0000301791	<p>File - James Hugh Israel Music Book [?1849] 14 ff.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Israel, James Hugh, fl. 1849</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of traditional Welsh airs collected and apparently arranged by James Hugh Israel, [?1849].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'James Hugh Israel, Celebrated Harpist, Sgubor gerrig, Trefriw, North Wales, June 20, 1849' inside front cover. Previously JLIW 47</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/44</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/45 vtls004301804 (WIAbNL)0000301804	<p>File - Jane Catherine Lloyd Music Book [c. 1850] 92 pp.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Lloyd, Jane Catherine, fl. ca. 1850</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of Welsh and English songs apparently collected by Miss Jane Catherine Lloyd, [c. 1850].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 48</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/45</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/46 vtls004301813 (WIAbNL)0000301813	<p>File - Evan Jones, Gorlan, Music Book [mid-19 cent.] iii, 86 pp.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Jones, Evan, Gorlan</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of mainly Welsh and English airs and songs collected by Evan Jones ('Ifan y Gorlan'), harpist, of Gorlan, near Llanrwst. A list of contents in J. Lloyd Williams's hand is included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>

	<p>Endorsed on p. 1, 'I bought this Book from a relation of Evan Jones who lived in Llansanffraid Glan Conway in 1866 - and this note is written by me in Oct 1870. W. J. Roberts, Gwilym Cowlyd'. Previously JLIW 49</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/46</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/47 vtls004301818 (WIAbNL)0000301818	<p>File - John Powell Music Book [c. 1838] 1 cm.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Powell, John, fl. 1821</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of English tunes and songs belonging to John Powell, Llanfihangel[-?y-Pennant].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'John Powell, Llanfihangel, Oct 10th/[18]38', f. 2. Previously JLIW 50</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/47</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/48 vtls004301822 (WIAbNL)0000301822	<p>File - Airs [mid-19 cent.] 1 cm.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>An apparently incomplete collection of Welsh and some English airs.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 51</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/48</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/49 vtls004301823 (WIAbNL)0000301823	<p>File - Music book [late 18 cent.] 91 ff.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Jones, David, fl. 1794</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A volume of Welsh and English airs, songs, hymn tunes, anthems and psalms. Harp lessons are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'David Jones harper Llangynog... 1794'; 'John Jones his Book ... your brother David 1788'; 'David Ingram his Book 1799', inside front cover. Previously JLIW 52</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/49</p>

	<i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH1/50 vtls004301828 (WIAbNL)0000301828	File - Music book	[late 18 cent. x mid-19 cent.]	62 pp.
	<p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: A small volume containing Welsh and English tunes. In 1833 the book belonged to John Williams, Llanfachreth, but the tunes were transcribed by another person, possibly at the end of the eighteenth century.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: An endorsement on pp. 42-3, states that some of the tunes were supplied by an English fiddler, and 'JHD[avies]' appears on the inside of the front cover. Previously JLIW 53</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/50</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/51 vtls004301831 (WIAbNL)0000301831	File - Music book	[early 19 cent.]	34 ff.
	<p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: A small volume of English and Welsh airs, with no details relating to provenance.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Previously JLIW 54</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/51</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/52 vtls004301839 (WIAbNL)0000301839	File - Music book	[19 cent., second half]	24 ff.
	<p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: A small volume of miscellaneous English and some Welsh musical pieces, mostly without words.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: The names of Owen Roberts, Manchester, John Williams, Liverpool and John Ellis, Sarn Mellteyrn, appear on the front cover. Previously JLIW 55</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH1/52</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/53 vtls004302148 (WIAbNL)0000302148	File - Tune-book	[1830x1835]	0.5 cm.
	<p><i>Crëwr</i> / <i>Creator</i>: Powell, Griffith P. (Griffith Price), fl. 1840</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>:</p>		

	<p>A volume of mainly hymn tunes apparently compiled by Griffith Pryce Powell.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 56</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/53</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/54 vtls004305413 (WIAbNL)0000305413	File - Miscellaneous folk-tunes	[1800x1877]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Mainly miscellaneous folk-tunes, some in the hand of Mary Richards, Darowen.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'Edward Williams Harper Bangor' and 'Hugh Hughes Harp Bangor'. Previously JLIW 154</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/54</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/55 vtls004302155 (WIAbNL)0000302155	File - Tunes	[mid-19 cent.]	3 vols (3.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Welsh hymn tunes apparently transcribed [mid-19 cent.].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 155</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/55</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/56 vtls004313875 (WIAbNL)0000313875	File - Hymn tunes and anthems	[19 cent.]	3 cm.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Printed and manuscript hymn tunes and anthems.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/56</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH1/57 vtls004313889 (WIAbNL)0000313889	File - Bugle tutor and folk tunes	[19 cent.]	1 cm.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p>		

	<p>Royal Keyed Bugle Tutor ... Exercises to which are added thirty three popular airs, duets & trios (London, n.d.), followed by miscellaneous tunes and anthems in an unidentified hand.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'Joseph Davies' on front cover.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/57</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH1/58 vtls004313934 (WIAbNL)0000313934	<p>File - Tune book [mid-19 cent.] 0.5 cm.</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>A music manuscript book containing a few English songs and tunes, apparently 'written by the Honourable Miss Burden'.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Endorsed 'Anne Williams, October 1859' inside front cover; and various names and addresses, mainly in North Wales and Chester, inside back cover.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH1/58</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>

Cyfres | Series AH2 vtls004291337 (WIAbNL)0000291337: Individual collections and selections

Dyddiad | Date: [1808x1945] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Collections of folk songs, carols and ballads, including those of members of the Canorion and Welsh Folk-Song Society, and eisteddfodic competitors. The collections of J. Lloyd Williams himself are also included, together with his transcripts of individual manuscripts compiled by others, and printed sources.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 8 folders, 24 vols and 4 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AH2

Trefniant | Arrangement:

Arranged at NLW according to individual collectors/collections.

Rhestrau cymorth | Finding aids:

For details of finding aids see file level descriptions.			
FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AH2/1 vtls004302241 (WIAbNL)0000302241	File - Ruth Lewis Collection <i>Crëwr / Creator:</i> Lewis, Herbert, Mrs <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A manuscript music book and manuscript music sheets containing Welsh folk songs, collected by, and some in the hand of, Mrs [later Lady] Ruth Lewis, in Denbighshire, Flintshire and the Llandysul area. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 1 (VI), 57, 61 and 99 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/1 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1910-1915	1 folder (1 cm.)
AH2/2 vtls004291378 (WIAbNL)0000291378	File - John Morris Collection <i>Crëwr / Creator:</i> Morris, John, of Blaenau Ffestiniog <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A selection by J. Lloyd Williams of songs collected in the Ffestiniog and Trawsfynydd areas by John Morris of Blaenau Ffestiniog. A number have been published in the Journal of the Welsh Folk-Song Society. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/2 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1906x1945]	1 folder (0.5 cm.)
AH2/3 vtls004291393 (WIAbNL)0000291393	File - Foulk Roberts Collection <i>Crëwr / Creator:</i> Roberts, Foulk <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A selection by J. Lloyd Williams of carol and ballad tunes from the collection of Foulk Roberts. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 115 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i>	[1906x1945]	1 vol. (14 ff.)

	<p>Preferred citation: AH2/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH2/4 vtls004302279 (WIAbNL)0000302279	<p>File - Owen Williams Collection [1808x1920] 1 folder (1 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: A letter, 1920, to J. Lloyd Williams, from John Griffith, Dolgellau, enclosing the tune book of Owen Williams, bearing the date 'Jany 17. 1808' and containing numerous folk tunes. Other papers containing miscellaneous hymn and folk tunes are enclosed, together with a letter, [?1887/1857], addressed to Mr Griffith Price, Llanfihangel-y-Pennant, apparently from his uncle, William ab Gruffudd, Plas Llanwnda.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Previously JLIW 117</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH2/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH2/5 vtls004302332 (WIAbNL)0000302332	<p>File - 'Devinos' Collection [1880x1920] 1 envelope</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: A collection of folk songs recorded by 'Devinos' and apparently sent to an un-named eisteddfod. Most of the songs were apparently recorded in the Llanuwchllyn and Llangower areas.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Previously in JLIW 109</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH2/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH2/6 vtls004302340 (WIAbNL)0000302340	<p>File - R. E. Vaughan Roberts Collection [1919x1925] 1 folder (3 items)</p> <p><i>Crëwr</i> / <i>Creator</i>: Roberts, R. E. Vaughan (Robert Ellis Vaughan), 1888-1962</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: Folk songs, with annotations, collected mainly in the Bala area by R. E. Vaughan Roberts. The songs were published in Phyllis Kinney, 'Songs of R. E. Vaughan Roberts', Canu Gwerin / Folk Song, 19 (1996).</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Previously in JLIW 57 and 99</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH2/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>

<p>AH2/7 vtls004302355 (WIAbNL)0000302355</p>	<p>File - Llanfachreth Eisteddfod</p>	<p>[1922]</p>	<p>1 envelope</p>
<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A collection of folk songs, with annotations, submitted for competition at Llanfachreth Eisteddfod, June 1922. The name of the competitor is not known.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 99</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH2/7</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>			
<p>AH2/8 vtls004302244 (WIAbNL)0000302244</p>	<p>File - Philip Thomas Collection</p>	<p>[1920x1938]</p>	<p>1 folder (9 items)</p>
<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Thomas, Philip, 1857-1938</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Letters enclosing copies of songs recorded by Philip Thomas, Neath.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 57, 100, 109 and 137</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH2/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>			
<p>AH2/9 vtls004302275 (WIAbNL)0000302275</p>	<p>File - Yllyr Williams Collection</p>	<p>[1880x1940]</p>	<p>1 folder (5 items)</p>
<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Williams, E. Yllyr (Ellis Yllyr), 1835-1911</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A tune-book, [1880-1884], which once belonged to Yllyr Williams, Dolgellau, containing traditional harp tunes; together with transcripts by J. Lloyd Williams and others from the Yllyr Williams Manuscripts, [1900x1940].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 57, 99 and 115</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH2/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>			
<p>AH2/10 vtls004305468 (WIAbNL)0000305468</p>	<p>File - Colwyn Bay and Carmarthen competitions</p>	<p>[1910]-[1911]</p>	<p>5 vols (1.5 cm.)</p>

	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Jones, William Owen, 1868-1928</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A selection by J. Lloyd Williams from collections of folk-songs entered for competition at Colwyn Bay Eisteddfod, 1910, including those of W. O. Jones ('Eos y Gogledd') and T. Soley Thomas. A manuscript music book containing selections from Soley Thomas's collection for the Carmarthen Eisteddfod, 1911, for which he won first prize, is also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 109 and 115</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH2/11 vtls004305469 (WIAbNL)0000305469	File - Jennie Williams Collection	[1910x1917]	1 folder (0.5 cm.)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Williams, Jennie, d. 1971</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Folk songs collected by Jennie Williams, apparently at Aberystwyth and Carmarthen, [1910x1917], together with one related letter from her to J. Lloyd Williams.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/11</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH2/12 vtls004305470 (WIAbNL)0000305470	File - Maurice Edwards Collection	[1900x1940]	1 folder (4 items)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Edwards, Maurice fl. 1778</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Transcripts, [1900x1940], by J. Lloyd Williams, from Maurice Edwards's manuscript, dated 1778, held at the Library of the University of Wales, Bangor (Bangor MS 2294).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 90 and in JLIW 109 and 115</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH2/13 vtls004305552 (WIAbNL)0000305552	File - Ifor Ceri Manuscripts	[1900x1945]	5 vols (2 cm.)

	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Jenkins, John, 1770-1829</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Transcripts by J. Lloyd Williams of the manuscripts, [1815-1825], of Ifor Ceri, together with margin notes.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 115</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/13</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH2/14 vtls004305567 (WIAbNL)0000305567	File - Robert Jones ('Dwyfor')	[c. 1918]	1 vol. (0.25 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A manuscript music book used by J. Lloyd Williams to record the singing of Robert Jones ('Dwyfor').</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 115</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/14</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH2/15 vtls004305573 (WIAbNL)0000305573	File - Rosaleen Graves Collection	[1911x1940]	1 vol. (0.25 cm.) and 1 envelope (8 items)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Graves, Rosaleen</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Loose manuscript music sheets containing songs and melodies recorded by Rosaleen Graves, mainly in the Harlech area, September 1911; together with a manuscript music book in J. Lloyd Williams's hand bearing the name of Rosaleen Graves and containing some songs collected by her. The majority are, however, from other sources. Most of the songs have been published.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 115 and 137</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/15</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH2/16 vtls004305574 (WIAbNL)0000305574	File - Caernarfon Eisteddfod, 1921	[?1921]	1 vol. (0.25 cm.) and 1 envelope (3 items)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Davies, Mary, 1855-1930</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p>		

	<p>A manuscript music book containing a list of songs entered by 'Eos y Gogledd' for competition at Caernarfon Eisteddfod, 1921, and a few English tunes and hymn tunes; together with 45 songs, some apparently annotated in the hand of Mary Davies who adjudicated the competition.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 99 and 115</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/16</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH2/17 vtls004305576 (WIAbNL)0000305576	<p>File - Hen Ganiadau Cymru [1900x1945] 1 vol. (0.25 cm.)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> Jones, Edward, 1752-1824</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> An annotated selection by J. Lloyd Williams from Edward Jones's Hen Ganiadau Cymru, published in 1820.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 115</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/17</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH2/18 vtls004305578 (WIAbNL)0000305578	<p>File - Llewelyn Alaw [1900x1945] 2 vols (0.5 cm.)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> Llewelyn, Thomas David, 1828-1879</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Annotated selections by J. Lloyd Williams from the Llewelyn Alaw Manuscripts (NLW MSS 329B, 331D and 337D).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 115</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH2/18</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH2/19 vtls004305581 (WIAbNL)0000305581	<p>File - Songs recorded by J. Lloyd Williams [1900x1945] 2 vols (0.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file consists of manuscript music books used by J. Lloyd Williams in recording songs. A number of the songs have been published.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>

	<p>Previously in JLIW 115</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH2/19</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH2/20 vtls004309985 (WIAbNL)0000309985	<p>File - The Welsh Harper</p> <p>[1900x1940]</p> <p>4 vols (1 cm.)</p> <p><i>Crëwr Creator:</i></p> <p>Parry, John, 1776-1851</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>A selection of folk songs, annotated by J. Lloyd Williams, from The Welsh Harper, vols 1 and 2, by John Parry ('Bardd Alaw'), published in 1839.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 115</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH2/20</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH2/21 vtls004310479 (WIAbNL)0000310479	<p>File - Cambrian Harmony</p> <p>[1900x1945]</p> <p>1 envelope (1 item)</p> <p><i>Crëwr Creator:</i></p> <p>Roberts, Richard, 1796-1855</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>A selection by J. Lloyd Williams of tunes published in Richard Roberts's Cambrian Harmony, [1829].</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 121</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH2/21</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		

Cyfres | Series AH3 vtls004309169 (WIAbNL)0000309169: Miscellaneous collections

Dyddiad | Date: [mid-19 cent.x1945], mainly [1900x1945] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Contributions from collectors of folk songs, some including related correspondence. Most of the songs came into the possession of J. Lloyd Williams as editor of the Journal of the Welsh Folk-Song Society. Collections and transcripts by J. Lloyd Williams himself are also included, often in his preferred sol-fa notation, together with arrangements by him and others. Details of collectors are also included.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 4 boxes, 24 folders, 1 envelope and 2 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AH3

Trefniant | Arrangement:

Arranged by topic and in original order within files. See file level descriptions for references to items within files which have been relocated in other series.

Rhestrau cymorth | Finding aids:

Detailed descriptions and references to the publication of folk songs are in Dr Meredydd Evans's research notes (NLW Facs 973). See file level descriptions for further details.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AH3/1 vtls004309171 (WIAbNL)0000309171	File - Songs and correspondence <i>Crëwr Creator:</i> Davies, Mary, 1855-1930 <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Folk songs and traditional tunes, often with related letters from collectors and bearing provenance notes. Some are in the hand of Mary Davies and a letter and Christmas carol from Grace Gwyneddon Davies, 1944, are also included, together with lists of ballads and tunes. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1907x1945]	1 folder (33 items)
AH3/2 vtls004309190 (WIAbNL)0000309190	File - Songs and correspondence <i>Crëwr Creator:</i> Davies, Mary, 1855-1930 <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Folk songs and traditional tunes, often with related letters from collectors and bearing provenance notes. A number were recorded and are in the hand of Mary Davies. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i>	[1907x1945]	1 folder (47 items)

	ARCH/MSS (GB0210)		
AH3/3 vtls004309205 (WIAbNL)0000309205	File - Songs and correspondence	[1900x1945]	1 folder (87 items)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Folk songs, traditional tunes and verses, some with related letters from collectors and bearing provenance notes. Many, however, contain no details relating to provenance. A number were recorded by, and are in the hand of, Mary Davies. A few hymn-tunes and carols are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 57</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH3/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/4 vtls004309269 (WIAbNL)0000309269	File - Songs and correspondence	[1907x1945]	1 box (81 items)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Davies, Grace Gwynedd</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Folk songs, traditional tunes and verses, some with related letters from collectors and bearing provenance notes. A number are in the hand of Grace Gwynedd Davies, including arrangements by her. A few hymn-tunes and carols are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 99</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH3/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/5 vtls004309310 (WIAbNL)0000309310	File - Songs and correspondence	[1897x1945]	1 box (82 items)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Davies, Mary, 1855-1930</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Folk songs, some with related letters and bearing provenance notes. A 'list of arrangements by JLIW of Welsh melodies printed in the booklets of Undeb Cymanfaoedd Ysgolion', together with many of the listed melodies, is also included. A number of items are in the hand of Mary Davies. The file also contains a few carols and settings for penillion singing.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 137</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH3/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		

<p>AH3/6 vtls004309376 (WIAbNL)0000309376</p>	<p>File - Songs and correspondence</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Folk songs from various sources, most of which, although entitled 'Welsh airs (unpublished)' appeared later in the Journal of the Welsh Folk-Song Society. Covering letters or provenance notes are included and some are in J. Lloyd Williams's hand.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 124</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>[1900x1915]</p>	<p>1 folder (29 items)</p>
<p>AH3/7 vtls004309386 (WIAbNL)0000309386</p>	<p>File - Songs and correspondence</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Folk songs and tunes, hymn tunes and arrangements, recorded by various individuals.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 61</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/7</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>[1900x1940]</p>	<p>1 folder (33 items)</p>
<p>AH3/8 vtls004309396 (WIAbNL)0000309396</p>	<p>File - Melodies and folk songs</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Melodies and folk songs, a number having been recorded by J. Lloyd Williams from the singing of family members. References supporting J. Lloyd Williams's unsuccessful candidature for the Chair of Botany at Aberystwyth in 1903 appear on reverse pages.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 120</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>[1903x1940]</p>	<p>1 envelope (19 items)</p>
<p>AH3/9 vtls004309401 (WIAbNL)0000309401</p>	<p>File - Melodies and folk songs</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Variations of well-known melodies and folk songs from various sources.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 121</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>	<p>[1900x1940]</p>	<p>1 folder (1 cm.)</p>

	Preferred citation: AH3/9 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH3/10 vtls004309421 (WIAbNL)0000309421	File - Eisteddfodau	[1900x1940]	1 folder (1.5 cm.)
	<p><i>Crëwr</i> / <i>Creator</i>: Davies, Mary, 1855-1930</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: Collections of folk songs, some of which were entered for competition at the London Eisteddfod, 1909, and another group for the Carmarthen Eisteddfod, 1911, the latter containing annotations by Mary Davies. Folk songs from various other sources are also included; together with transcripts from the Llanover MSS, and a list of Yllyr Williams MSS held at Bangor University Library.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Previously in JLIW 144</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH3/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/11 vtls004309430 (WIAbNL)0000309430	File - Arrangements by J. Lloyd Williams	[1900x1940]	1 folder (1.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: Mainly arrangements of folk songs by J. Lloyd Williams.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Previously in JLIW 100</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH3/11</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/12 vtls004309594 (WIAbNL)0000309594	File - Arrangements by J. Lloyd Williams	[1900x1940]	1 box
	<p><i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i>: A large number of folk song arrangements by J. Lloyd Williams, mainly in manuscript form. A group of arrangements entitled 'Dewi Sant' (previously in JLIW 65) are included.</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Some previously in JLIW 65</p> <p><i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AH3/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/13 vtls004309488 (WIAbNL)0000309488	File - Miscellaneous arrangements	[late 18 cent. x early 19	1 folder (1.5 cm.)

		cent.], mainly [1900x1940]	
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Llew Tegid, 1851-1928</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Mainly manuscript and printed arrangements of folk songs and melodies, many by J. Lloyd Williams himself. The words of a number of songs have been written by Llew Tegid. A few carols and hymn tunes, settings for penillion singing and lists of melodies are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 109</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/13</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/14 vtls004309508 (WIAbNL)0000309508	File - Folk songs and press cuttings	[1900x1940]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Davies, Grace Gwyneddon</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Mainly folk songs and a few press cuttings. A number of songs were recorded by J. Lloyd Williams from the singing of family members and some items are transcripts from Mrs Grace Gwyneddon Davies's manuscripts. Provenance notes are included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 116</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/14</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/15 vtls004309600 (WIAbNL)0000309600	File - Tunes from printed and manuscript sources	[1900x1940]	1 folder (17 items)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Davies, Mary, 1855-1930</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Transcripts of tunes from printed and manuscript sources, mainly English but a few of Welsh provenance. The items, including some in the hand of Mary Davies and Jennie Williams, were apparently used for a comparative study.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/15</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		

<p>AH3/16 vtls004309655 (WIAbNL)0000309655</p>	<p>File - Folk songs: printed and manuscript [1900x1940] 1 folder (59 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Printed, manuscript and cyclostyled copies of folk songs, some being arrangements for choirs and published by the Welsh Folk-Song Society. Only a few items contain information relating to provenance.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/16</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AH3/17 vtls004309668 (WIAbNL)0000309668</p>	<p>File - Folk songs, melodies and notes [1900x1940] 1 folder (54 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Folk songs, stanzas and melodies, a few carols, hymn-tunes and lists of tunes and miscellaneous notes, from various manuscript, printed and oral sources.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/17</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AH3/18 vtls004310187 (WIAbNL)0000310187</p>	<p>File - Contributions to Y Cerddor [1930x1940] 1 box (58 items)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> De Lloyd, David, 1883-1948</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Contributions, consisting of folk songs and sacred music, from various individuals to J. Lloyd Williams for publication in Y Cerddor. They include songs and arrangements by David de Lloyd and T. Hopkin Evans. Related letters are also sometimes included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 132</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/18</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AH3/19 vtls004310343 (WIAbNL)0000310343</p>	<p>File - Miscellaneous folk songs, psalm tunes, &c. [1900x1940] 1 folder (1 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Two manuscript music books and loose sheets, consisting of folk songs, psalm tunes, &c., collected by J. Lloyd Williams from various manuscript and printed sources.</p>

	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/19</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/20 vtls004310348 (WIAbNL)0000310348	File - Miscellaneous folk songs, psalm tunes, &c.	[1900x1940]	1 folder (20 items)
	<p><i>Crëwr Creator:</i> Davies, Mary, 1855-1930</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Folk songs collected by J. Lloyd Williams from various manuscript and printed sources; together with a few songs recorded by others, including the original copy of songs recorded by Mary Davies at Llangeitho Eisteddfod, August 1910.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 127</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/20</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/21 vtls004310470 (WIAbNL)0000310470	File - Miscellaneous transcripts	[1900x1940]	1 folder (14 items)
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Manuscript music books, mainly containing transcripts by J. Lloyd Williams of folk songs and tunes from various manuscript and printed sources.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 115 and 121</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/21</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/22 vtls004313890 (WIAbNL)0000313890	File - Miscellaneous transcripts	[1900x1940]	1 folder (0.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Three manuscript music books containing transcripts of folk songs from various sources, including the John Morris, Jennie Williams and T. Soley Thomas collections. Provenance notes of songs are also included.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH3/22</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/23 vtls004313943 (WIAbNL)0000313943	File - Incomplete musical scores	[1890x1940]	1 box

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Miscellaneous musical scores, many incomplete, including folk songs, hymns, carols, and fragments of J. Lloyd Williams's own compositions.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 153</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH3/23</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/24 vtls004309675 (WIAbNL)0000309675	File - Lyrics and translations	[1874x1940]	3 folders (4 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Lyrics, including translations, for Welsh airs, some with covering letters. Contributors include Mary Davies, Eifion Wyn, A. P. Graves and L. D. Jones (Llew Tegid), Ruth Lewis, Robert Roberts ('Isallt') and possibly Sir Francis Edwards (F. E.).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 122 and some items in JLIW 57, 65 and 112</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH3/24</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/25 vtls004313945 (WIAbNL)0000313945	File - Published material	[1848x1934]	1 folder (1.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>J. Lloyd Williams's copies of published collections of folk songs, including New Song Book : Llyfr Canu Newydd, for Schools and General Use, Part 1: Score, (1929); J. Lloyd Williams and L. D. Jones (Llew Tegid), Alawon Gwerin Cymru : Welsh Folk Songs Arranged for Schools, vol. III, (1924); and Lady Herbert Lewis, Second Collection of Welsh Folk-Songs, (1934); together with various single items.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Some items previously in JLIW 100</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH3/25</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH3/26 vtls004315795 (WIAbNL)0000315795	File - Collectors	[1900x1945]	2 vols (1.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Notebooks containing names and addresses of singers or collectors of folk songs and useful contacts.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71 and 153</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>		

	Preferred citation: AH3/26 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)
AH3/27 vtls004316683 (WIAbNL)0000316683	File - Miscellaneous items [?mid-19 cent.], 1 folder (4 items) [1900x1945] <i>Crëwr</i> <i>Creator</i> : Bryan, Robert, 1858-1920 <i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : A melody in manuscript form, [?mid-19 cent.], entitled 'Marchnad Penmorfa neu Groesaw'r Wenynen', with annotations; cyclostyled copies of hymns by E. Thomas, Benllech, and Sissie Hughes; and a song by Robert Bryan. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : 'Marchnad Penmorfa', found as a stray item during cataloguing, is endorsed by J. Lloyd Williams, 'Given me by [?] Rowlands Chwilog who had recd it from Myrddin Fardd'. Previously in JLIW 103 and 153 <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH3/27 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)

Cyfres | Series AH4 vtls004294554 (WIAbNL)0000294554: Indexes and listsDyddiad | *Date*: [1900x1944] (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | *Scope and content*:

Indexes and lists of folk songs, melodies and hymn tunes, compiled mainly by J. Lloyd Williams from various printed and manuscript sources.

Disgrifiad ffisegol | *Physical description*: 3 boxes, 3 folders, 4 envelopesLleoliad ffisegol | *Physical location*: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | *Note [generalNote]*:

Preferred citation: AH4

Trefniant | *Arrangement*:

Arranged by subject

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AH4/1 vtls004316510 (WIAbNL)0000316510	File - Folk song indexes	[1900x1940]	1 box
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> :		

	<p>Two card indexes. The first and longer sequence is arranged alphabetically by title of songs/airs with detailed references to printed collections such as the works of John Parry, Edward Jones and Nicholas Bennett, and some manuscript collections such as Ifor Ceri's 'Melus Seiniau'. The sol-fa notation of first lines is often included. The second sequence, again in alphabetical order by title, includes references to various sources in which the songs or airs are named, including J. H. Davies's 'Bibliography of Cerddi' and Bangor Library holdings.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH4/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH4/2 vtls004316517 (WIAbNL)0000316517	<p>File - Hymn tune index [1900x1940] 1 box</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>A card index compiled by J. Lloyd Williams, listing the titles of hymn tunes, including sol-fa notation and sometimes the words of hymns. This sequence is followed by an index to journals relating to Welsh music and collections of early Welsh poetry, together with cards noting historical landmarks, 178-949 AD.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 130</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH4/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH4/3 vtls004294331 (WIAbNL)0000294331	<p>File - Ifor Ceri MSS [?1920] 1 folder (1.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Material relating to the manuscripts of John Jenkins ('Ifor Ceri'), compiled by J. Lloyd Williams and including a list of some 258 tunes which Ifor Ceri sent to Bardd Alaw, 1820 and 1826; a catalogue of Ifor Ceri papers at the National Library of Wales; and an index comparing the location of tunes in the Ifor Ceri Manuscripts, The Welsh Harper and Alawon fy Ngwlad.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 63</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH4/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH4/4 vtls004310242 (WIAbNL)0000310242	<p>File - Nicholas Bennett [1903x1940] 1 box (4 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>An index on paper slips, in J. Lloyd Williams's hand, of folk tunes and songs found mainly in the work of Nicholas Bennett. References supporting his candidature for the Chair of Botany at Aberystwyth in 1903 appear on the verso of some slips.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p>

	Preferred citation: AH4/4 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH4/5 vtls004294408 (WIAbNL)0000294408	File - NLW manuscripts <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Lists of titles of tunes from manuscripts held at the National Library of Wales, and extracts relating to Welsh music; together with 'A list of the most important collections of Welsh Traditional Songs'. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously JLIW 91 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH4/5 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[1900x1940]	1 folder (1 cm.)
AH4/6 vtls004310206 (WIAbNL)0000310206	File - Comparative study <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : A chronological comparative list of airs in Antient [sic] British Music by John Parry and Evan Williams, British Harmony by John Parry, and Relicks of the Welsh Bards by Edward Jones. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously JLIW 136 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH4/6 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[1900x1940]	1 folder (0.5 cm.)
AH4/7 vtls004302214 (WIAbNL)0000302214	File - 'List of Welsh tunes' <i>Crëwr</i> / <i>Creator</i> : Davies, Mary, 1855-1930 <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : A list of Welsh tunes 'in M.S. book in possession of Berwyn Evans, nearly all in E flat', in Mary Davies's hand; together with a letter from J. Lloyd Williams to Principal Reichel, Bangor, 1901, relating to and listing some 'Songs of the forest and field'. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously in JLIW 127 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH4/7 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[1900x1940]	1 envelope (2 items)
AH4/8 vtls004316561 (WIAbNL)0000316561	File - Cerddor y Cymry	[1900x1940]	1 envelope (1 item)

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>References to articles, hymn tunes, lists of publications, &c., from <i>Cerddor y Cymry</i>, 1883.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 86</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH4/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH4/9 vtls004316826 (WIAbNL)0000316826	<p>File - Welsh Folk-Song Society Journal [1909x1944] 1 envelope</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Lists in J. Lloyd Williams's hand, of songs, including sources, which appeared in the first two volumes of the <i>Journal</i>; and a card index of songs with references to their publication in the <i>Journal</i>, vol. III. Most of the entries have been crossed out.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Some items previously in JLIW 66</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH4/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AH4/10 vtls004305392 (WIAbNL)0000305392	<p>File - Crotch's Specimens of Music [1900x1940] 1 envelope (8 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Lists of Welsh airs and notes, [1900x1940], from William Crotch's <i>Specimens of Music</i>, [?1809].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 149</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AH4/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>Cyfres Series AH5 vtls004294610 (WIAbNL)0000294610: Notes and press cuttings</p> <p><u>Dyddiad Date:</u> [1840], [1900x1945] (dyddiad creu) (date of creation)</p> <p><u>Natur a chynnwys Scope and content:</u></p> <p>Notes and press cuttings accumulated by J. Lloyd Williams during his researches into Welsh folk songs.</p> <p><u>Disgrifiad ffisegol Physical description:</u> 8 folders, 4 envelopes, 1 vol.</p> <p><u>Lleoliad ffisegol Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)</p> <p><u>Nodyn Note [generalNote]:</u></p>	

Preferred citation: AH5

Trefniant | Arrangement:

Arranged by subject

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Notes relating to folk music are also in AD4/6.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AH5/1 vtls004294380 (WIAbNL)0000294380	File - Welsh Melodies <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Quotations and notes relating mainly to the characteristics of Welsh melodies. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 87 and 126 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/1 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1900x1940]	1 folder (1 cm.)
AH5/2 vtls004316571 (WIAbNL)0000316571	File - Carolau Cymru <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Notes relating to Welsh carols and their characteristics. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/2 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1900x1940]	1 envelope (1 item)
AH5/3 vtls004294549 (WIAbNL)0000294549	File - Carolau Haf <i>Crëwr / Creator:</i> Davies, Grace Gwyneddon <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Miscellaneous notes and quotations from various publications, some relating to 'Carolau Haf'. The file also includes a letter from Grace Gwyneddon Davies and biographical notes on Llew Tegid, R. Gwyneddon Davies and W. O. Jones ('Eos y Gogledd'). <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 89	1928-1929	1 folder (0.5 cm.)

	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH5/4 vtls004316558 (WIAbNL)0000316558	File - Hymn tunes	[1840], [1906x1930]	1 folder (1.5 cm.)
	<p><i>Crëwr Creator:</i> Davies, Mary, 1855-1930</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> A number of hymn tunes, psalms and related notes and press cuttings, [1840], [1906x1930], mostly in J. Lloyd Williams's hand but also including notes by Mary Davies and a few related letters, 1918-1929, from others. Notes of a lecture entitled 'Caniadaeth y Cysegr', delivered at Aberystwyth in 1926, are also included, together with a reference to a folk song in the Ifor Ceri MSS.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 69</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH5/5 vtls004316592 (WIAbNL)0000316592	File - Miscellaneous papers relating to folk songs	[1900x1945]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Notes and quotations from various sources relating mainly to folk songs and melodies. They include items relating to J. Lloyd Williams's proposed publication of folk songs for schools.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 121 and 153</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AH5/6 vtls004303211 (WIAbNL)0000303211	File - Welsh Folk-Song Society	[1900x1940]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Crëwr Creator:</i> Gilchrist, Anne Geddes, 1864-1954</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Miscellaneous papers, including notes by A. G. Gilchrist on songs which appeared in the third volume of the Journal; and a few songs and tunes from various manuscript and printed sources, mainly in J. Lloyd Williams's hand.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 66</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/6</p>		

	<i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH5/7 vtls004315167 (WIAbNL)0000315167	File - Glamorgan Plough Whistle	[1890x1940]	1 envelope (1 item)
	<i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Notes relating to the Glamorgan plough whistle. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously in JLIW 100 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH5/7 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH5/8 vtls004294341 (WIAbNL)0000294341	File - British Museum	[1900x1940]	1 envelope
	<i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Transcripts and quotations mainly from Welsh verses recorded by J. Lloyd Williams during his researches at the British Museum. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously JLIW 78 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH5/8 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH5/9 vtls004294551 (WIAbNL)0000294551	File - Old English popular music	[1900x1940]	1 envelope (1 item)
	<i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Notes from Chappell's Old English Popular Music, 1893, Popular Music of the Olden Times and Ancient English Melodies. Musical extracts are also included. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously JLIW 125 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AH5/9 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AH5/10 vtls004302209 (WIAbNL)0000302209	File - 'Welsh Music Notes ...'	[1900x1940]	1 folder (0.5 cm.)
	<i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Miscellaneous notes relating to folk songs and tunes, by J. Lloyd Williams and others, including quotations from printed material. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> :		

	Previously in JLIW 127 and 145 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/10 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
AH5/11 vtls004306476 (WIAbNL)0000306476	File - Miscellaneous notes <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/11 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1900x1940]	1 vol. (1 cm.)
AH5/12 vtls004294552 (WIAbNL)0000294552	File - Press cuttings <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Press cuttings, 1912-1930, relating mainly to Welsh folk songs. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 95 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/12 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1912-1930	1 folder (0.5 cm.)
AH5/13 vtls004315715 (WIAbNL)0000315715	File - Miscellaneous press cuttings <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Press cuttings relating to and including folk songs. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Some items previously in JLIW 1 and 142 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AH5/13 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1900-1942	1 folder (0.5 cm.)

Sub-sub-fonds AM vtls004291409 (WIAbNL)0000291409: Works by J. Lloyd Williams

Dyddiad | Date: [1890]-[1940] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Scores, libretti and other papers, [1890]-[1940], relating mainly to the light operas and cantatas composed by J. Lloyd Williams with Llew Tegid.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 4 folders, 6 envelopes and 4 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AM

Trefniant | Arrangement:

Arranged into five series: Aelwyd Angharad, 1899-1938; Cadifor, [?1900]-1922; Y Glasfryn, [1900x1944]; Nos Calan Gaeaf, [1900x1940]; and songs and hymns, [1890x1940].

Cyfres | Series AM1 vtls004291413 (WIAbNL)0000291413: Aelwyd Angharad

Dyddiad | Date: 1899-1938 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Manuscript and printed scores, together with related correspondence and papers, 1899-1938, relating to the cantata 'Aelwyd Angharad' by J. Lloyd Williams, words by Llew Tegid.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 folder, 3 envelopes, 2 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AM1

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Llew Tegid, 1851-1928 (pwnc) | (subject)
- Cantatas, Secular (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)

Trefniant | Arrangement:

Original order

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AM1/1 vtls004291427 (WIAbNL)0000291427	File - Music manuscripts	[?1899]	1 folder (2 cm.)
	<i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Two manuscript vocal scores, two photocopies with annotations, overture score and drafts, and a few instrumental parts; together with copies of a number of Welsh airs.		
	<i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously partly in JLIW 152		
	<i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM1/1		

	<i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AM1/2 vtls004291432 (WIAbNL)0000291432	File - Printed score	[?1910]	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : A printed copy of the work, [?1910], in Sol-fa, with corrections and annotations. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AM1/2 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AM1/3 vtls004291438 (WIAbNL)0000291438	File - Correspondence	1912-1938	1 envelope (16 items)
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : Correspondence, 1912-1934, relating to performances and a second publication of the work. A balance sheet relating to performances at Ruthin in 1938 is also included. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Previously JLIW 72 <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AM1/3 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AM1/4 vtls004291439 (WIAbNL)0000291439	File - Copyright	1913-1938	1 envelope (3 items)
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : Papers, 1913-1938, relating to the copyright of Aelwyd Angharad. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AM1/4 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AM1/5 vtls004291444 (WIAbNL)0000291444	File - Autographs and photographs	1901-1920	1 vol. (1 cm.) and 4 items
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : A volume of autographs, greetings and verses, 1901-1920, presented to J. Lloyd Williams by members of Bangor University Welsh Company ('Cwmni Cymreig Coleg y Brifysgol, Bangor') in recognition of the pleasure and experience which they had received during performances of Aelwyd Angharad and Cadifor, 1901-1902. Four photographs, apparently relating to performances of Aelwyd Angharad, are also included. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AM1/5 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		

AM1/6 vtls004291445 (WIAbNL)0000291445	File - Programme <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A programme of the performance of Aelwyd Angharad at Cricieth in 1899. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 152 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM1/6 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1899	1 envelope (1 item)
--	--	------	---------------------

Cyfres | Series AM2 vtls004291450 (WIAbNL)0000291450: CadiforDyddiad | Date: [?1900]-1922 (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Manuscript scores, libretto, sketches and other papers, [?1900]-1922, relating to the light opera Cadifor by J. Lloyd Williams and Llew Tegid.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 folders and 1 envelopeLleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AM2

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Llew Tegid, 1851-1928 (pwnc) | (subject)
- Operas -- 20th century (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)

Trefniant | Arrangement:

Original order

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AM2/1 vtls004291456 (WIAbNL)0000291456	File - Music manuscripts <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Manuscript full and vocal scores of the work, [?1900], together with instrumental parts. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM2/1 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[?1900]	1 folder (3.5 cm.)

AM2/2 vtls004291465 (WIAbNL)0000291465	File - Libretto -- [?1900]x[1930] 1 folder (1.5 cm.) <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Manuscript and typescript drafts and an annotated printed copy of the libretto; together with stage directions and a synopsis of the plot. A copy of the printed programme of a performance of the work at Aberystwyth in 1922 is also included. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM2/2 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)
AM2/3 vtls004291467 (WIAbNL)0000291467	File - Copyright -- 1920 1 envelope (1 item) <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A receipt, 1920, by Llew Tegid relating to the literary rights of Cadifor. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM2/3 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)

Cyfres | Series AM3 vtls004291476 (WIAbNL)0000291476: Y GlasfrynDyddiad | Date: [1900x1940] (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

The score and libretto of the musical comedy 'Y Glasfryn'.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 folder and 1 vol.Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AM3

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Musicals -- Wales (ffurfiau dogfenol) | (documentary form)

Trefniant | Arrangement:

Original order

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AM3/1 vtls004291477 (WIAbNL)0000291477	File - Manuscript scores	[1900x1940]	1 vol. (1 cm.)

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Manuscript vocal score.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM3/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AM3/2 vtls004291478 (WIAbNL)0000291478	File - Libretto	[1900x1940]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Incomplete manuscript and typescript drafts of the libretto.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM3/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>Cyfres Series AM4 vtls004291482 (WIAbNL)0000291482: Nos Calan Gaeaf</p> <p><u>Dyddiad Date:</u> [1900x1940] (dyddiad creu) (date of creation)</p> <p><u>Natur a chynnwys Scope and content:</u></p> <p>The score and libretto of the cantata 'Nos Calan Gaeaf', otherwise known as 'Myrddin' or 'Cymru Fu, Cymru Fydd'.</p> <p><u>Disgrifiad ffisegol Physical description:</u> 1 folder (1.5 cm.)</p> <p><u>Lleoliad ffisegol Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)</p> <p><u>Nodyn Note [generalNote]:</u></p> <p>Preferred citation: AM4</p> <p><u>Pwyntiau mynediad Access points:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Cantatas, Secular (ffurfiau dogfennol) (documentary form) <p><u>Trefniant Arrangement:</u></p> <p>Original order</p>			
FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AM4/1 vtls004291485 (WIAbNL)0000291485	File - Manuscript scores	[1900]x[1940]	1 envelope (1 item)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> An incomplete manuscript vocal score.</p>		

	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM4/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
AM4/2 vtls004291487 (WIAbNL)0000291487	File - Libretto	[1900]x[1940]	1 envelope (4 items)
	<i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> A manuscript copy of the libretto and related notes. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM4/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		

Cyfres | Series AM5 vtls004365476 (WIAbNL)0000365476: Songs and hymnsDyddiad | Date: [1890x1940] (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

J. Lloyd Williams's ideas for songs and hymns.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 envelopeLleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AM5

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AM5/1 vtls004316612 (WIAbNL)0000316612	File - Ideas for songs and hymns	[1890x1940]	1 vol. (1 cm.)
	<i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> An exercise book containing mainly J. Lloyd Williams's ideas for songs, hymns and anthems. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AM5/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		

Sub-sub-fonds AD vtls004292538 (WIAbNL)0000292538: History and criticism of Welsh musicDyddiad | Date: 1891-[1945] (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Papers relating to J. Lloyd Williams's proposed publication on the history of Welsh music and his published work entitled Y Tri Thelynor; together with papers reflecting his role as lecturer, broadcaster, adjudicator and editor.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 10 boxes and 2 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AD

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Music -- Wales -- History and criticism (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged into seven series: Hanes Cerddoriaeth Cymru, [1900]-[1945]; Y Tri Thelynor, 1935-1944; lectures, 1891-[1945]; notes and lists, [1893x1945]; radio scripts, 1932-1944; adjudications, [?1924]-[1938]; and reports and minutes, [1907x1944].

Cyfres | Series AD1 vtls004292540 (WIAbNL)0000292540: Hanes Cerddoriaeth Cymru

Dyddiad | Date: [1900]-[1945] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Drafts of J. Lloyd Williams's proposed history of Welsh music, together with related notes.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 25 folders, 8 envelopes and 1 vol.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AD1

Trefniant | Arrangement:

Arranged into two files: drafts and notes

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AD1/1 vtls004292548 (WIAbNL)0000292548	File - Drafts	[?1936]	6 folders and 1 envelope
	<i>Crëwr / Creator:</i>		

	<p>Jones, T. Gwynn (Thomas Gwynn), 1871-1949</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A synopsis of the proposed three volumes, draft copies of the first and part of the second volume, typescript copies of the introductory chapters; together with possibly earlier drafts of chapters 1 and 2; a letter, 1936, from T. Gwynn Jones relating to the work, and miscellaneous notes.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 2</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD1/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AD1/2 vtls004292562 (WIAbNL)0000292562</p>	<p>File - Notes [1900x1945] 20 folders, 7 envelopes and 1 vol.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Extensive notes on various aspects of Welsh music and literature, some relating to particular periods in Welsh history.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 1, 76, 84, 85, 113, 119, 121, 123 and 153</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD1/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>

Cyfres | Series AD2 vtls004292572 (WIAbNL)0000292572: Y Tri Thelynor

Dyddiad | Date: 1935-1944 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Papers and correspondence, 1935-1944, relating to J. Lloyd Williams's work on the harpists Edward Jones ('Bardd y Brenin'), John Parry, Rhiwabon, and Ifan Williams ('Ifan Delynor').

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 4 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AD2

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Jones, Edward, 1752-1824 (pwnc) | (subject)
- Parry, John, ca. 1710-1782 (pwnc) | (subject)
- Williams, Evan, b. 1706 (pwnc) | (subject)
- Harpists -- Wales -- Biography (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged by subject			
FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AD2/1 vtls004293998 (WIAbNL)0000293998	File - Copies and correspondence <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> An unbound copy, [?1944], of Y Tri Thelynor, and two annotated typescript drafts. Correspondence, 1943-1944, relating to the publication of the work, together with photographs and miscellaneous notes, are also included. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 1(XVII), 60, 102 and 146-7 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AD2/1 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1943-1944]	3.5 cm.
AD2/2 vtls004294005 (WIAbNL)0000294005	File - 'Bardd y Brenin' <i>Crëwr / Creator:</i> Peate, Iorwerth Cyfeiliog, 1901-1982 <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Letters (7), [c. 1942]-1944, to J. Lloyd Williams, relating to Edward Jones ('Bardd y Brenin'), including one from Iorwerth C. Peate relating to one of Edward Jones's triple harps. Notes and quotations are also included. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 67 and in JLIW 104 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AD2/2 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[c. 1942]-1944	1.5 cm.
AD2/3 vtls004294006 (WIAbNL)0000294006	File - John Parry and Ifan Williams <i>Crëwr / Creator:</i> Owen, Bob, 1885-1962 <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Papers relating mainly to the harpists John Parry and Ifan Williams, including letters from Bob Owen, Croesor, and Cybi, 1943, and miscellaneous notes and quotations from various sources. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 60 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i>	[1935x1944]	1 cm.

	Preferred citation: AD2/3 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AD2/4 vtls004313994 (WIAbNL)0000313994	File - John Parry	[1910x1944]	0.5 cm.
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : Annotated transcripts by J. Lloyd Williams of selections of the works of John Parry, Rhiwabon. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Previously in JLIW 135 <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AD2/4 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		

Cyfres | Series AD3 vtls004294043 (WIAbNL)0000294043: LecturesDyddiad | *Date*: 1891-[1945] (*dyddiad creu*) | (*date of creation*)Natur a chynnwys | *Scope and content*:

Lectures by J. Lloyd Williams on various aspects of Welsh music, delivered to various evening classes, societies and conferences.

Disgrifiad ffisegol | *Physical description*: 9 folders, 12 envelopesLleoliad ffisegol | *Physical location*: ARCH/MSS (GB0210)Iaith y deunydd | *Language of the material*:Nodyn | *Note [generalNote]*:

Preferred citation: AD3

Trefniant | *Arrangement*:

Arranged according to subject

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AD3/1 vtls004294044 (WIAbNL)0000294044	File - Welsh Music	1927-1929	5 envelopes
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : Incomplete outlines of four series of lectures delivered by J. Lloyd Williams to classes at Aberystwyth, 1929, Bala, 1928-1929, Blaenau Ffestiniog, 1927-1928, and Trawsfynydd, 1928-1929. The topics include the history of Welsh music, congregational singing and folk singing. Two short essays by a member of the Trawsfynydd class, 1927, relating to the gypsies of Llangwm, are also included. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> :		

	<p>Previously in JLIW 1, 77, 79, 108</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/2 vtls004294046 (WIAbNL)0000294046	<p>File - Welsh folk songs</p> <p>1934-1940</p> <p>1 folder (0.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Lecture notes relating to Welsh folk songs and folk tunes, including two series delivered at Bangor, 1934 and 1935, Coedpoeth, 1937, Llangefni, 1940, and a lecture entitled 'Neilltuolion Alawon Gwerin Cymru', undated but apparently delivered at Cardiff.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 79</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/3 vtls004294047 (WIAbNL)0000294047	<p>File - Congregational singing</p> <p>1917-1942</p> <p>1 folder (0.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>A typescript copy of a lecture entitled 'Congregational singing in Nonconformist Wales', delivered by J. Lloyd Williams at Harlech in August 1941; an exercise book containing an address/lecture entitled 'Caniadaeth y Cysegr'; manuscript notes of a lecture on the same topic delivered at Trawsfynydd in 1929, Treherbert, 1940 and Ystradgynlais, 1941; notes of lectures relating to hymn tunes given in 1938 and 1942; and preparatory notes for the president's address at a singing festival in Aberystwyth, April 1917.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 88 and in JLIW 108, 113 and 121</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/4 vtls004303053 (WIAbNL)0000303053	<p>File - 'Hwyl'</p> <p>[?1910]-[?1940]</p> <p>1 folder (1 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Notes of a lecture relating to the Welsh 'Hwyl', delivered at Denbigh, 1934; another recorded in Dr Walford Davies's musical 'At Home' programme; and a lecture entitled 'Pregethwyr a'u Lleisio', delivered at Bala, December 1922. Preparatory notes and other related papers include comments on the characteristics of contemporary Welsh preachers.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 103, 139, 145 and 150</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/4</p>		

	<i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AD3/5 vtls004294165 (WIAbNL)0000294165	File - Singing in schools	1918-1919	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i>: Lecture notes on the role of singing in education, delivered at Aberystwyth and Bangor, 1918-1919, together with related notes.</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Previously in JLIW 1 and 79</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AD3/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/6 vtls004294166 (WIAbNL)0000294166	File - Welsh Folk-Song Society	1909-1942	1 folder (0.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i>: Lectures relating to the origin and work of the Welsh Folk-Song Society, delivered at various venues, 1909-1942.</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Previously in JLIW 79, 108, 144 and 153</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AD3/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/7 vtls004294169 (WIAbNL)0000294169	File - Dylanwad Canu ar Foes a Bywyd Cymru	1929	1 envelope (4 items)
	<p><i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i>: Notes of a series of four lectures, entitled 'Dylanwad Canu ar Foes a Bywyd Cymru', apparently delivered at a summer school at Oxford, 1929.</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Previously in JLIW 79</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: AD3/7</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/8 vtls004294219 (WIAbNL)0000294219	File - Welsh Music of the 6th and 7th centuries	1935	1 envelope (1 item)
	<p><i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i>: Notes of a lecture entitled 'Welsh Music of the 6 and 7 cents and its relation to Irish Music', delivered at the Harlech Summer School, July 1935.</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>:</p>		

	<p>Previously in JLIW 77</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/9 vtls004294223 (WIAbNL)0000294223	<p>File - History of Welsh Music:</p> <p>Miscellaneous</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Lectures, outlines of lectures and miscellaneous notes relating mainly to the history of Welsh music, apparently delivered between 1919 and 1928; together with a synopsis of an address delivered at Denbigh Eisteddfod, [1939], and outlines of lectures for the Summer School at Denbigh, 1944.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 1, 71, 77 and 108</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	1919-1944	1 folder (1 cm.)
AD3/10 vtls004294231 (WIAbNL)0000294231	<p>File - Miscellaneous notes</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Miscellaneous preparatory notes of lectures, and the syllabus of four lectures by J. Lloyd Williams on the influence of music on Welsh life.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 77 and 79</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	[?1920]-[?1928]	1 folder (1 cm.)
AD3/11 vtls004303278 (WIAbNL)0000303278	<p>File - Y Gymanfa Ganu</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Lecture notes on the 'Gymanfa Ganu' delivered by J. Lloyd Williams at Denbigh, June 1934.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 68</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/11</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	1934	1 envelope (1 item)
AD3/12 vtls004303281 (WIAbNL)0000303281	<p>File - Characteristics of Welsh music</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	1937	1 envelope (1 item)

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A lecture on the characteristics of Welsh music delivered by J. Lloyd Williams to Cymdeithas Caredigion Cerdd, Pwllheli, December 1937.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 68</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/13 vtls004305740 (WIAbNL)0000305740	File - Yr Alawon Cymreig	[?1910]-[?1945]	1 folder (1.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Outlines of lectures and notes on traditional Welsh tunes and their characteristics, often relating to specific examples.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 108 and 113</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/13</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/14 vtls004305783 (WIAbNL)0000305783	File - Russian music	1926	1 envelope (1 item)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>An outline of a lecture on Russian music, particularly in relation to folk music, delivered at Aberystwyth, 22 January 1926.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 108</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/14</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/15 vtls004306642 (WIAbNL)0000306642	File - Bardd Alaw	1920, 1941	1 folder (0.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Lecture notes on John Parry ('Bardd Alaw'), delivered in April 1920; together with lecture notes on Joseph Parry delivered at Holywell, November 1941.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 64</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD3/15</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p>		

	ARCH/MSS (GB0210)		
AD3/16 vtls004305929 (WIAbNL)0000305929	File - Lecture adverts	1891-1927	1 envelope (5 items)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Broadsheets advertising lectures and concerts on Welsh music, 1891-1927, including a series to be held at the University College of North Wales, Bangor, Session 1926-1927.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 108 and 110</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AD3/16</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD3/17 vtls004314860 (WIAbNL)0000314860	File - Lecture engagements	1908-1926	1 envelope
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A few paper slips mainly noting lectures and venues.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 145</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AD3/17</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		

Cyfres | Series AD4 vtls004294241 (WIAbNL)0000294241: Notes and lists

Dyddiad | Date: [1893x1945] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Miscellaneous notes, lists and press cuttings reflecting J. Lloyd Williams's interest and involvement in various aspects of Welsh music.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 8 folders and 29 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AD4

Trefniant | Arrangement:

Arranged by subject. Original order within each file, unless otherwise specified.

FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AD4/1 vtls004294403 (WIAbNL)0000294403	File - 'Welsh National Music'	[1893x1940]	1 folder (1.5 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A bundle of notes entitled 'Welsh Nat. Music', comprising extracts from Seren Gomer, 1819-1849, notes on the history of the Gwyneddigion, 'penillion' singing, and a list of Welsh airs which appeared in Y Cerddor, 1893. A summary of contents of Cambrian Minstrelsie, 1893-1895, is also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 118 and in JLIW 139</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD4/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD4/2 vtls004294367 (WIAbNL)0000294367	File - 'Are the Welsh Musical?'	[1921x1939]	3 folders (2 cm.)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Evans, T. Hopkin (Thomas Hopkin), 1879-1940</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Press cuttings, [1921x1939], relating mainly to the history of music in Wales, including a series of articles on 'Are the Welsh Musical?', 1931, by T. Hopkin Evans; press cuttings concerning the 'Welsh Week' at the Wembley Exhibition in 1924; and lecture notes and quotations relating to the virtues of Welsh as a language for singing.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 81, 82 and 83</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD4/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD4/3 vtls004294361 (WIAbNL)0000294361	File - 'Canu'r Cysegr'	[1900x1930]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Preparatory notes for lectures and addresses on congregational singing, including material relating specifically to the Gymanfa Ganu and to the conducting of congregational singing. A few notes relating to conducting in general are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 93 and in JLIW 65 and 100</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD4/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		

<p>AD4/4 vtls004315131 (WIAbNL)0000315131</p>	<p>File - Music terms [1900x1940] 1 folder (2 bundles)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A bundle of paper slips forming an index of Welsh terms, often archaic, relating to music, including references to sources in manuscripts. A card index of music terms in English with Welsh translations, is also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD4/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AD4/5 vtls004315132 (WIAbNL)0000315132</p>	<p>File - Biographical and miscellaneous notes [1900x1945] 1 folder (1 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A few short biographical notes, mainly relating to musicians, compiled by J. Lloyd Williams from various sources; and other notes relating mainly to music in Wales, possibly including suggestions for items for Y Cerddor.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously partly in JLIW 103 and 153</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD4/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AD4/6 vtls004315919 (WIAbNL)0000315919</p>	<p>File - Notebooks [1900x1945] 29 vols</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Notebooks, each containing entries, often sparse, of a varied nature. They reflect the wide range of interests displayed throughout J. Lloyd Williams's papers, but mainly relate to music. The subjects include the history of Welsh music, folk music, Y Cerddor and the National Council of Music, his own compositions and memoirs, broadcasting and education. Entries relating to botany are also included, especially in items numbered 23-28.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD4/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AD4/7 vtls004315921 (WIAbNL)0000315921</p>	<p>File - Press cuttings 1909-1941 1 envelope (1 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Press cuttings, 1909-1941, relating to the music of Wales.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD4/7</p>

	<i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
Cyfres Series AD5 vtls004303708 (WIAbNL)0000303708: Radio scripts			
<u>Dyddiad Date:</u> 1932-1944 (dyddiad creu) (date of creation)			
<u>Natur a chynnwys Scope and content:</u> Scripts of radio broadcasts by J. Lloyd Williams on musical topics, 1941, some with related contracts and correspondence.			
<u>Disgrifiad ffisegol Physical description:</u> 2 folders			
<u>Lleoliad ffisegol Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)			
<u>Iaith y deunydd Language of the material:</u>			
<u>Nodyn Note [generalNote]:</u> Preferred citation: AD5			
<u>Trefniant Arrangement:</u> Arranged according to subject			
FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AD5/1 vtls004303722 (WIAbNL)0000303722	File - Religious services <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Papers, 1932-1944, relating to the broadcasting of religious services, including the venues of broadcasts and lists of hymns to be sung. Minutes of the Welsh Religious Advisory Council and a few items relating to the broadcasting of Welsh programmes by the BBC are also included. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 74 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AD5/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1932-1944	1 folder (0.5 cm.)
AD5/2 vtls004303725 (WIAbNL)0000303725	File - Folk songs <i>Crëwr Creator:</i> Humphreys, E. Morgan (Edward Morgan), 1882-1955 <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Scripts of broadcasts, 1941, by J. Lloyd Williams on musical topics, some including related contracts and correspondence. The titles include 'Caneuon Gwerin: Cyngerdd'; a series entitled 'Music of Britain:	1938-1941	1 folder (2 cm.)

	<p>Wales', including 'The Origin of the Welsh Folk Song Movement'; 'Welsh Chords' (contract only); 'Canu'r Eisteddfod' (contract only); 'The Music of the National Eisteddfod during the last 40 years' / 'Cerddoriaeth yr Eisteddfod Genedlaethol yn ystod y Deugain Mlynedd Diwethaf'; 'Hela Alawon' and 'Hela Hen Ganeuon'. A radio script, dated 11 March 1938, of a discussion between E. Morgan Humphreys and J. Lloyd Williams on Welsh folk songs is also included, together with a typescript copy of a list of suggestions for broadcasts.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 73 and 135</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD5/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
--	--

Cyfres | Series AD6 vtls004303759 (WIAbNL)0000303759: Adjudications

Dyddiad | Date: [?1924]-1938 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Adjudication notes on essays and hymn-tunes submitted for competition at eisteddfodau and singing festivals, [?1924]-1938.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 folders and 2 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Welsh

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AD6

Trefniant | Arrangement:

Arranged according to subject

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AD6/1 vtls004303764 (WIAbNL)0000303764	File - 'Hanes Cerddorion a Cherddoriaeth Deheudir Cymru o 1700 hyd 1928'	1930-1932	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Adjudication notes and extracts from essays entitled 'Hanes Cerddorion a Cherddoriaeth Deheudir Cymru o 1700 hyd 1928', entered for competition at Llanelli Eisteddfod, 1930, and again at Aberafan/Port Talbot Eisteddfod, 1932; together with notes and extracts from another essay, entitled 'Hanes Cerddoriaeth Gogledd Cymru o'r Flwyddyn 1700 hyd ddiwedd 1928', entered at Caernarfon Eisteddfod, 1931. The adjudications were published in Y Cerddor, October 1930, November 1931 and January 1933.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p>		

	<p>Previously JLIW 75</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD6/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
AD6/2 vtls004310520 (WIAbNL)0000310520	<p>File - 'Rheolau Canu Gyda'r Tannau' [?1924]</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Adjudication notes on an essay entitled 'Rheolau Canu Gyda'r Tannau', submitted for competition at the Pontypool Eisteddfod, 1924, in which J. Lloyd Williams co-adjudicated with J. E. Jones.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 121</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD6/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	[?1924]	1 folder (0.25 cm.)
AD6/3 vtls004303784 (WIAbNL)0000303784	<p>File - Hymn-tunes</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>An adjudication of hymn-tunes entered for competition at the Newcastle Emlyn singing festival, 1937; together with the entries and a related letter.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD6/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	1937	1 envelope (6 items)
AD6/4 vtls004316842 (WIAbNL)0000316842	<p>File - Singers</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>An alphabetical card index in J. Lloyd Williams's hand, consisting of comments on the voices of individual singers between 1935 and 1938.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AD6/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	1935-1938	1 envelope (1 bundle)
<p>Cyfres Series AD7 vtls004314067 (WIAbNL)0000314067: Reports and minutes</p> <p><u>Dyddiad Date:</u> [1907x1944] (dyddiad creu) (date of creation)</p> <p><u>Natur a chynnwys Scope and content:</u></p> <p>Reports and minutes of the Welsh Folk-Song Society, the National Council of Music and reports relating to the role of music in education.</p>			

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 3 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AD7

Trefniant | Arrangement:

Arranged according to subject

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AD7/1 vtls004314079 (WIAbNL)0000314079	File - National Council of Music <i>Crëwr / Creator:</i> National Council of Music (Wales) <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Minutes and various reports, 1938, of the University of Wales National Council of Music. They relate mainly to the role of music education in schools and the wider community. Minutes of the Haddon Committee, October 1930, and the resolutions of the sub-committee held at Bangor, December 1930, are also enclosed, together with notes in J. Lloyd Williams's hand, apparently for a meeting in November 1931. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 92 and in JLIW 153 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AD7/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1930-1938	1 folder (1 cm.)
AD7/2 vtls004314088 (WIAbNL)0000314088	File - Music in education <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Reports relating to music education in Caernarfonshire, minutes of the Sub-Committee of the county council; feedback from headmasters to a memorandum on music for schools; documents relating to music in schools throughout Wales in general; and related correspondence. J. Lloyd Williams is the author of a number of these reports and the file also includes a critical report by him on the role of Welsh music in the music departments of the University of Wales. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 98 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AD7/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i>	1929-1934	1 folder (2 cm.)

	ARCH/MSS (GB0210)		
AD7/3 vtls004315696 (WIAbNL)0000315696	File - Welsh Folk-Song Society	[1907x1944]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Llew Tegid, 1851-1928</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A group of papers, [1907x1944], consisting of editorial reports and notes, extracts from minutes of meetings, rules and financial statements, relating to the Welsh Folk-Song Society. Most of the papers are in typescript form or in J. Lloyd Williams's hand. A copy of the second part of his report, apparently to the meeting of the Society at Llangollen, [1908], is also included, together with a transcript of a letter, 1907, from Llew Tegid to William Preece.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 66, 112, 147 and 153</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AD7/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		

Sub-sub-fonds AL vtls004307096 (WIAbNL)0000307096: Correspondence

Dyddiad | Date: 1899-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence relating to folk songs and the work of the Welsh Folk-Song Society, Y Cerddor, the National Council of Music, the publication and performance of J. Lloyd Williams's own compositions and also to various aspects of the musical life of Wales. Letters from some correspondents appear in more than one series.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 boxes, 22 folders, 3 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AL

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Williams, J. Lloyd (John Lloyd), 1854-1945 -- Correspondence (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged into four series: Welsh Folk Song Society, 1905-1944; Y Cerddor and the National Council of Music, 1915-1945; general correspondence, 1899-1945; and miscellaneous correspondence, 1924-1941.

Cyfres | Series AL1 vtls004307626 (WIAbNL)0000307626: Folk songs and Welsh Folk-Song Society

Dyddiad | Date: 1905-1944 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence relating to folk songs in general and individually, and to the work of the Welsh Folk-Song Society, consisting of letters to J. Lloyd Williams mainly in his role as editor of the Society's Journal. Letters addressed to other members of the Society, which had been forwarded to J. Lloyd Williams, are also included. Songs are often enclosed with letters.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 box and 12 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AL1

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Welsh Folk-Song Society
- Folk songs, Welsh (ffurfiau dogfenol) | (documentary form)
- Folk songs, Welsh (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

AL1/1-11 are arranged alphabetically by and within each file; letters from JLIW are AL1/12 and letters relating to the publication of the Journal are AL1/13.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Some correspondents in this series also appear in AL2, 3 and 4. Folk songs and correspondence are also in AH.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AL1/1 vtls004307642 (WIAbNL)0000307642	File - A-Davies, E. T. <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Correspondents include Otto Andersson (4), Richard Bennett (1), Lucy Broadwood (3), Robert Bryan (1), Peter Crossley-Holland (1), and E. T. Davies (9). <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 58 and 112 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i>	1907-1944	1 folder (33 items)

	ARCH/MSS (GB0210)		
AL1/2 vtls004307646 (WIAbNL)0000307646	File - Grace Gwynedd Davies <i>Crëwr / Creator:</i> Davies, Grace Gwynedd <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> One letter, 1920, from her husband, R. Gwynedd Davies, is also included. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 58 and 112 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/2 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[?1910]-1939	1 folder (30 items)
AL1/3 vtls004307648 (WIAbNL)0000307648	File - Davies, H. Walford - Davies, John <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The correspondents include H. Walford Davies (3), J. Breese Davies (2), J. Glyn Davies (3), and J. H. Davies (4). <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 58 and 112 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/3 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1910-1935	1 folder (21 items)
AL1/4 vtls004307685 (WIAbNL)0000307685	File - Mary Davies <i>Crëwr / Creator:</i> Davies, Mary, 1855-1930 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 58 and 112 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/4 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1908-1927	1 box (167 items)
AL1/5 vtls004307692 (WIAbNL)0000307692	File - Davies, R. Humphrey - Graves, Rosaleen <i>Crëwr / Creator:</i> De Lloyd, David, 1883-1948 <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i>	1905-1945	1 folder (99 items)

	<p>The correspondents include David de Lloyd (1), D. Emlyn Evans (5), T. Hopkin Evans (1), A. G. Gilchrist (14), and A. P. Graves (33).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 57, 58 and 112</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL1/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AL1/6 vtls004307714 (WIAbNL)0000307714	<p>File - Griffith, J. - Jones, Dilys 1906-1945 1 folder (39 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The correspondents include John Griffith (1), E. J. Grutchfield (3), W. H. Hadow (2), Hughes & Son (6), John Hughes, Treorchy and Dolgellau (3), and D. A. Jones (2).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 1, 57, 58 and 112</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL1/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AL1/7 vtls004307716 (WIAbNL)0000307716	<p>File - Dora Herbert Jones 1926-1935 1 folder (38 items)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Jones, Dora Herbert</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 57, 58 and 112</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL1/7</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AL1/8 vtls004307724 (WIAbNL)0000307724	<p>File - Jones, G. Megan - Lewis, E. O. 1908-1943 1 folder (42 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Correspondents include L. D. Jones ('Llew Tegid') (10), T. Gwynn Jones (1), and Frank Kidson (4).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 57, 58 and 112</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL1/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>

<p>AL1/9 vtls004307729 (WIAbNL)0000307729</p>	<p>File - Ruth Lewis</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> Lewis, Herbert, Mrs</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in J. Lloyd Williams 57, 58 and 112</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1910-1942</p>	<p>1 folder (66 items)</p>
<p>AL1/10 vtls004307733 (WIAbNL)0000307733</p>	<p>File - Lloyd, C. F. - Roberts, J. R.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Correspondents include Myfanwy Morris (1), Amy Preece (2), Sir W. H. Preece (1), Sir Harry Reichel (1), and Tom Richards, Bangor (1).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 1 (VI and IX), 57, 58, 100 and 112</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1909-1943</p>	<p>1 folder (47 items)</p>
<p>AL1/11 vtls004307741 (WIAbNL)0000307741</p>	<p>File - Roberts, R. E. Vaughan - Y</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Correspondents include R. E. Vaughan Roberts (3), R. Silyn Roberts (1), Robert Roberts ('Bob Tai'r Felin') (2), Robert Roberts ('Isallt') (10), Cecil Sharp (2), Jennie Thomas (1), Philip Thomas (8), T. Soley Thomas (2), A. Leslie Tusler (1), J. Ellis Williams (1), Jennie Williams (8), R. Vaughan Williams (1), and W. S. Gwynn Williams (3).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 58, 112, 127 and 144</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/11</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1908-1941</p>	<p>1 folder (71 items)</p>
<p>AL1/12 vtls004307762 (WIAbNL)0000307762</p>	<p>File - Letters from J. Lloyd Williams</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Original or copy letters, 1911-1940, from J. Lloyd Williams, mainly relating to his work as editor of the Welsh Folk Song-Society Journal. The addressees include Mary Davies (28), A. P. Graves (2), Hughes & Son (2), Dora Herbert Jones (4), Ruth Lewis (12), and W. S. Gwynn Williams (2). They include copies of letters, 1915 (to Mary Davies), 1921 (to Mary Davies and Ruth Lewis) and 1936 (to the Executive of the Welsh Folk-Song Society), tendering his resignation as editor of the Society's Journal; together</p>	<p>1911-1944</p>	<p>1 folder (62 items)</p>

	<p>with a few miscellaneous items, including notes relating to letters sent to Mary Davies and A. P. Graves, 1908-1909.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 58 and 112</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>AL1/13 vtls004307769 (WIAbNL)0000307769</p>	<p>File - Publication of Journal, 1940-1943 [?1940]-1943 1 folder (26 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Correspondence between J. Lloyd Williams and others relating to the publication of the Welsh Folk-Song Society Journal, [?1940]-1943. The correspondents include R. Humphrey Davies, Dora Herbert Jones, Ruth Lewis and W. S. Gwynn Williams. A carbon copy of the editor's report, July 1943, is also included.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 58 and 112</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL1/13</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>

Cyfres | Series AL2 vtls004307773 (WIAbNL)0000307773: Y Cerddor and the National Council of Music

Dyddiad | Date: 1915-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence relating to the publication of Y Cerddor and the work of the National Council of Music.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 box, 2 folders, 2 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AL2

Pwyntiau mynediad | Access points:

- National Council of Music (Wales)

Trefniant | Arrangement:

Arranged according to subject and chronologically within each file (unless otherwise specified).

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Correspondence relating to Y Cerddor is also AH3/18.			
FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AL2/1 vtls004307897 (WIAbNL)0000307897	File - Publication of Y Cerddor <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Correspondence, 1915-1945, relating to the work of the National Council of Music, Cymdeithas Caredigion Cerdd (founded 1930) and, in particular, to the publication of Y Cerddor. The correspondence mainly reflects J. Lloyd Williams's contribution as editor of the Journal and his involvement with the National Council of Music. The correspondents include E. T. Davies, Sir Walford Davies, T. Hopkin Evans, John Griffith (co-editor with J. Lloyd Williams of Y Cerddor, 1930-1933), E. J. Grutchfield, Hughes & Son, J. Chas. MacLean, Jennie Williams and John Jones ('Ioan Brothen'). Copies of letters from J. Lloyd Williams are also included. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 96 and 111 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL2/1 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1915-1945 (mainly 1929-1945)	1 box
AL2/2 vtls004307883 (WIAbNL)0000307883	File - Sir Walford Davies correspondence <i>Crëwr / Creator:</i> Davies, Walford, Sir, 1869-1941 <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Letters, 1920-1934, mainly from Sir Walford Davies in his role as Director of the National Council of Music. Some letters relate to matters concerning music at Aberystwyth College when both he and J. Lloyd Williams were on the staff but most, from 1929 onwards, relate to the editorship of Y Cerddor. A few related letters from J. Lloyd Williams are included, together with letters (4) from E. J. Grutchfield. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 138 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL2/2 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1920-1934	1 folder (67 items)
AL2/3 vtls004307774 (WIAbNL)0000307774	File - Montgomeryshire Express Ltd. <i>Crëwr / Creator:</i> Montgomeryshire Express Ltd. <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Correspondence, 1931-1932, between J. Lloyd Williams and R. D. Jamieson, manager of the Montgomeryshire Express Ltd., relating to the publication of Y Cerddor for the National Council of	1931-1932	1 envelope (35 items)

	<p>Music. A holograph copy of J. Lloyd Williams's report to the Council of Music, Bangor, January 1932, is also included.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 94</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL2/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AL2/4 vtls004310359 (WIAbNL)0000310359	<p>File - Letters from readers and contributors 1926-1939 1 folder (17 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Letters, 1926-1939, some including songs, addressed to J. Lloyd Williams mainly from contributors and readers of Y Cerddor. The correspondents include T. Hopkin Evans, E. J. Grutchfield and William Evans ('Wil Ifan'). A notebook listing names and addresses of 'Cerddor Contributors' is also enclosed.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71 and 132</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL2/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AL2/5 vtls004315759 (WIAbNL)0000315759	<p>File - Miscellaneous [c. 1930] 1 envelope (3 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Items apparently relating to Y Cerddor, including suggestions in J. Lloyd Williams's hand for a 'New Musical Journal'.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 112</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL2/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>

Cyfres | Series AL3 vtls004308194 (WIAbNL)0000308194: General correspondence

Dyddiad | Date: 1899-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence, 1899-1945, reflecting the various aspects of J. Lloyd Williams's interest in the music of Wales. Amongst the topics discussed are singing festivals, lectures, concerts, broadcasting and the publication and performance of his own works. Some letters also include references to Y Cerddor, and to the work of the Welsh Folk-Song Society.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 6 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

A large number of letters from JLIW accruals have been incorporated into this series.

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AL3

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Welsh Folk-Song Society

Trefniant | Arrangement:

Files AL3/1-5 (letters to J. Lloyd Williams) are arranged alphabetically; file AL3/6 (letters from J. Lloyd Williams) is arranged chronologically.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Some correspondents in this series also appear in AL1, 3 and 4. Further correspondence relating to the Welsh Folk-Song Society and Y Cerddor is AL1 and AL2 respectively.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AL3/1 vtls004308241 (WIAbNL)0000308241	File - Letters A-D <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> The correspondents include Robert Bryan (7), Peter Crossley-Holland (3), E. T. Davies (13), Sir Walford Davies (12, including his correspondence with David de Lloyd, November 1926), Grace Gwyneddon Davies (4), J. Glyn Davies (3), Dr Mary Davies (5), and David de Lloyd (9). <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously partly in JLIW 1(VI) and 110 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: AL3/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1907-1945	1 folder (119 items)
AL3/2 vtls004308299 (WIAbNL)0000308299	File - Letters E-I <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> The correspondents include D. Emlyn Evans (4), Prof. David Evans (3), Robert Evans (Cybi) (4), T. Hopkin Evans (19), D. Lloyd George (1), A. G. Gilchrist (2), A. P. Graves (8), R. D. Griffith (11), Ll. Wyn Griffith (1), E. J. Grutchfield (5), Hughes & Son (4), John Hughes, Treorchy (7), and Wil Ifan (1). <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously partly in JLIW 110 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i>	1899-1945	1 folder (132 items)

	Preferred citation: AL3/2 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
AL3/3 vtls004308342 (WIAbNL)0000308342	File - Letters J-M <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : The correspondents include Prof. David Jenkins (4), D. A. Jones (25), J. Morris Jones (1), Owen Bryngwyn (3), Ioan Brothen (2), Llew Tegid (5), T. Gwynn Jones (10), Frank Kidson (1), D. Morgan Lewis (1), Ruth Lewis (18), J. E. Lloyd (1), Alun Llywelyn-Williams (1), J. Chas. MacLean (4), Myfanwy Morris (5), and Haydn Morris (1). <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously partly in JLIW 110 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AL3/3 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1898-1945	1 folder (178 items)
AL3/4 vtls004308469 (WIAbNL)0000308469	File - Letters O-U <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : The correspondents include Llew Owain (2), Thomas Parry (6), Iorwerth Peate (6), D. Rhys Phillips (5), Evan Roberts, Llandderfel (17), R. E. Vaughan Roberts (8), R. Gwylfa Roberts (2), Robert Roberts ('Isallt') (5), Arthur Somervell (2), Mansel Thomas (1), and Undeb Cymanfaoedd Canu Alawon Gwerin Cymru (12). <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously partly in JLIW 110 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AL3/4 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1904-1945	1 folder (113 items)
AL3/5 vtls004308505 (WIAbNL)0000308505	File - Letters W-Y <i>Crëwr</i> / <i>Creator</i> : Parry Williams, D. E. (David Ewart), 1900- <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : The correspondents include D. E. Parry Williams (6) and Jennie Williams (Jennie Ruggles Gates) (37). <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously partly in JLIW 110 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: AL3/5 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1908-1945	1 folder (87 items)

AL3/6 vtls004308521 (WIAbNL)0000308521	File - Letters from J. Lloyd Williams 1908-1944 1 folder (42 items)
<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The addressees include Grace Gwyneddon Davies (1), J. H. Davies (1), Prof. David Evans (2), A. G. Gilchrist (1), E. J. Grutchfield (3), Ruth Lewis (3), Myfanwy Morris (2), Thomas Parry (2), Iorwerth Peate (1), and D. E. Parry Williams (1).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously partly in JLIW 103 and 110</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL3/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	

Cyfres | Series AL4 vtls004309132 (WIAbNL)0000309132: Miscellaneous correspondence

Dyddiad | Date: 1907-1941 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence, 1907-1941, relating to the publication of musical works by J. Lloyd Williams, the proposal to establish a 'Welsh Academy of Music', and the Iorwerth Glyndwr John Memorial Shield.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 folders and 2 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: AL4

Trefniant | Arrangement:

Arranged by file according to subject and chronologically within each file, unless otherwise specified.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
AL4/1 vtls004309148 (WIAbNL)0000309148	File - Correspondence: publications	1926-1941	1 folder (1 cm.)
<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Gwynn Williams, W. S. (William Sidney), 1896-1978</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Correspondence, 1926-1941, relating to the publication and royalties of musical and other works by J. Lloyd Williams, including collections and arrangements of folk songs, and his cantata, Aelwyd Angharad. Most of the letters are from W. S. Gwynn Williams, Music Director of Hughes & Son, Wrexham.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p>			

	<p>Previously in JLIW 97</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL4/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AL4/2 vtls004309150 (WIAbNL)0000309150	<p>File - Welsh Academy of Music 1931-1932 1 envelope (4 items)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Evans, T. Hopkin (Thomas Hopkin), 1879-1940</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A letter, dated 5 January 193[2], from T. Hopkin Evans, relating to a proposed 'Welsh Academy of Music', enclosing related press cuttings.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 80</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL4/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AL4/3 vtls004309154 (WIAbNL)0000309154	<p>File - Iorwerth Glyndwr John Memorial Shield 1924-1929 1 envelope (11 items)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Davies, Walford, Sir, 1869-1941</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Correspondence, 1924-1929, mainly relating to the National Eisteddfod Folk Song competition for the Iorwerth Glyndwr John Shield, and includes a letter from Dora Herbert Jones. A letter from Sir Walford Davies, 1929, refers apparently to the publication of the second part of the series of song books for schools by the Council of Music.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 62</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: AL4/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
AL4/4 vtls004310312 (WIAbNL)0000310312	<p>File - Welsh Melodies correspondence 1907-1908 1 folder (0.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Correspondence, 1907-1908, mainly relating to the publication of Sixteen Welsh Melodies, [?1909], mainly between J. Lloyd Williams, Arthur Somervell and A. P. Graves as co-authors. Letters from Lucy Broadwood and Mary Davies are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 112</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>

Preferred citation: AL4/4
Lleoliad ffisegol | *Physical location*:
 ARCH/MSS (GB0210)

Is-fonds | Subfonds B vtls004294686 (WIAbNL)0000294686: Scientific papers

Dyddiad | Date: 1871-1942 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The group consists of the scientific papers of J. Lloyd Williams, reflecting his interest and vocation in the field of botany, comprising correspondence, 1892-1942; diaries, 1871-1920; field notes, 1887-1934; botanical terms, [1890x1940]; and lectures, [1905x1937].

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 3 boxes, 8 folders and 1 envelope

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: B

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Botany -- Wales (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged into five series: correspondence, diaries and journals, plant names, surveys and field notes, and lectures.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Notes relating to botany are included in AD4/6, especially in items 23-28.

Cyfres | Series B1 vtls004294706 (WIAbNL)0000294706: Correspondence

Dyddiad | Date: 1892-1942 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Letters, 1892-1942, many from prominent botanists, mainly covering the period J. Lloyd Williams spent studying at the Royal College of Science, South Kensington, 1893-1897, as an assistant lecturer in the Department of Botany and Agricultural Botany at the University College of North Wales, Bangor, 1897-1915, and as Professor of Botany at the University of Wales, Aberystwyth, from 1915 until his retirement in 1925.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

English

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: B1

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Williams, J. Lloyd (John Lloyd), 1854-1945 -- Correspondence (pwnc) | (subject)
- Botanists -- Correspondence (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged alphabetically by and within each file.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Further correspondence of J. Lloyd Williams is AL and MP.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
B1/1 vtls004294716 (WIAbNL)0000294716	File - Letters A-F <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Correspondents include James Britten (3), 1897-1898, of the British Museum; P. W. Carter (3), 1926, of the University College of Wales, Aberystwyth; and J. B. Farmer (21), of the Royal College of Science, London. A copy of a letter, 1927, from J. Lloyd Williams to T. P. Ellis is also enclosed. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 143 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B1/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1897-1942	1 cm.
B1/2 vtls004294728 (WIAbNL)0000294728	File - Letters G-W <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Correspondents include D. A. Jones (48), 1892-1928; R. W. Phillips (2), 1896, Otto Stapf (1), 1913, and A. H. Trow (7), 1898-1904. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously mainly in JLIW 143 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B1/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1892-1928	1 cm.

Cyfres | Series B2 vtls004294789 (WIAbNL)0000294789: Diaries and journals

Dyddiad | Date: 1871-1920 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Diaries, journals and log books, 1871-1920, containing entries reflecting J. Lloyd Williams's interest, research and vocation in the field of botany, spanning his entire career.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 20 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: B2

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Williams, J. Lloyd (John Lloyd), 1854-1945 -- Diaries (pwnc) | (subject)
- Botany -- Field work (pwnc) | (subject)
- Botanists -- Diaries (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged chronologically

Disgrifiadau deunydd | Related material:

J. Lloyd Williams's field notes, 1887-1934, are B4/2; other diaries containing some entries relating to botany are MB1/4, 7-8, 12-13, 15 and 21.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
B2/1 vtls004306494 (WIAbNL)0000306494	File - Timetable	1871, May-1872, April	1 cm.
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>The file, written during his period as a pupil teacher at Llanrwst, comprises a detailed daily plan of work to be undertaken, May 1871-April 1872, particularly in relation to the study of natural history.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 105</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B2/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		

<p>B2/2 vtls004306496 (WIAbNL)0000306496</p>	<p>File - Log Book of Natural History</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 105</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1871, June-Dec.</p>	<p>1 cm.</p>
<p>B2/3 vtls004306499 (WIAbNL)0000306499</p>	<p>File - Journal</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 105</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1871, July-1872, Jan.</p>	<p>1 cm.</p>
<p>B2/4 vtls004306500 (WIAbNL)0000306500</p>	<p>File - Timetable and achievement</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A detailed account of work undertaken, Sept. 1871-Oct. 1872, particularly in relation to the study of natural history.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 105</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1871, Sept.-1872, Oct.</p>	<p>1 cm.</p>
<p>B2/5 vtls004306501 (WIAbNL)0000306501</p>	<p>File - Log Book of Natural History</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 105</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1872, Feb.</p>	<p>0.5 cm.</p>
<p>B2/6 vtls004306502 (WIAbNL)0000306502</p>	<p>File - Natural History Outdoor Note Book</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 105</p>	<p>1872, July-Aug.</p>	<p>0.5 cm.</p>

	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B2/7 vtls004306503 (WIAbNL)0000306503	File - Diary	1884-1888	1 cm.
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 105</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/7</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B2/8 vtls004306753 (WIAbNL)0000306753	File - Diary	1888-1891	1.5 cm.
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 70</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B2/9 vtls004306754 (WIAbNL)0000306754	File - Diary	1892-1893	1 cm.
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B2/10 vtls004306504 (WIAbNL)0000306504	File - Diary	1894	0.5 cm.
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B2/11 vtls004306756 (WIAbNL)0000306756	File - Diary	1895, May-1896, Jan.	1 cm.
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p>		

	Preferred citation: B2/11 <i>Lleoliad ffisegol</i> Physical location: ARCH/MSS (GB0210)		
B2/12 vtls004306505 (WIAbNL)0000306505	File - Diary <i>Nodyn</i> Note [generalNote]: Preferred citation: B2/12 <i>Lleoliad ffisegol</i> Physical location: ARCH/MSS (GB0210)	1896	0.5 cm.
B2/13 vtls004306757 (WIAbNL)0000306757	File - Diary <i>Nodyn</i> Note [generalNote]: Previously in JLIW 71 <i>Nodyn</i> Note [generalNote]: Preferred citation: B2/13 <i>Lleoliad ffisegol</i> Physical location: ARCH/MSS (GB0210)	1896, Feb.-Oct., Aug. 1897	1 cm.
B2/14 vtls004306506 (WIAbNL)0000306506	File - Diary <i>Nodyn</i> Note [generalNote]: Preferred citation: B2/14 <i>Lleoliad ffisegol</i> Physical location: ARCH/MSS (GB0210)	1897	1 cm.
B2/15 vtls004306509 (WIAbNL)0000306509	File - Diary <i>Nodyn</i> Note [generalNote]: Preferred citation: B2/15 <i>Lleoliad ffisegol</i> Physical location: ARCH/MSS (GB0210)	1901	0.5 cm.
B2/16 vtls004306763 (WIAbNL)0000306763	File - Diary <i>Nodyn</i> Note [generalNote]: Previously in JLIW 71 <i>Nodyn</i> Note [generalNote]: Preferred citation: B2/16 <i>Lleoliad ffisegol</i> Physical location: ARCH/MSS (GB0210)	1902	0.5 cm.

B2/17 vtls004306764 (WIAbNL)0000306764	File - Diary <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/17 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1903, May-1906, Oct.	0.5 cm.
B2/18 vtls004306765 (WIAbNL)0000306765	File - Diary <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/18 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1907	0.25 cm.
B2/19 vtls004306766 (WIAbNL)0000306766	File - Diary <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/19 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1912	1 cm.
B2/20 vtls004306767 (WIAbNL)0000306767	File - Diary <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B2/20 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1914, June-1920, June	1 cm.

Cyfres | Series B3 vtls004294806 (WIAbNL)0000294806: Plant namesDyddiad | Date: [1890x1940] (dyddiad creu) | (date of creation)Natur a chynnwys | Scope and content:

Card indexes and lists of names of plants and flowers, together with related correspondence.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 boxes and 2 folders

Lleoliad ffisegol | **Physical location:** ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | **Language of the material:**

Nodyn | **Note [generalNote]:**

Preferred citation: B3

Pwyntiau mynediad | **Access points:**

- Plants -- Nomenclature (pwnc) | (subject)

Trefniant | **Arrangement:**

Arranged into four files: Latin-Welsh, Welsh-Latin, lists, and miscellaneous notes.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
B3/1 vtls004294815 (WIAbNL)0000294815	File - Latin-Welsh	[1920x1940]	1 box
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Index cards noting the Latin names of plants and flowers, with references to the Welsh names and source of information.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 128</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B3/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B3/2 vtls004294818 (WIAbNL)0000294818	File - Welsh-Latin	[1920x1940]	1 box
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Index cards noting the Welsh names of plants and flowers, with references to the Latin names and sources of information. An index to the sources is in B3/1.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 129</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B3/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B3/3 vtls004294819 (WIAbNL)0000294819	File - Lists	[1920x1940]	1 folder (0.5 cm.)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p>		

	<p>Hyde, A. H.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Lists of names of plants compiled from various sources. Also included is a letter from A. H. Hyde, 1929, of the National Museum of Wales, emphasising the need for an authoritative list of Welsh names of plants and suggesting that J. Lloyd Williams could perhaps undertake the work.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 128 and 129</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B3/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>B3/4 vtls004313920 (WIAbNL)0000313920</p>	<p>File - Miscellaneous notes [1890x1927] 1 folder (1.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Notes, references and quotations relating to botanical and geological terms, often compiled from various publications.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 142, 148, 149 and 153</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B3/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>Cyfres Series B4 vtls004295043 (WIAbNL)0000295043: Surveys and field notes</p> <p><u>Dyddiad Date:</u> 1882-1934 (dyddiad creu) (date of creation)</p> <p><u>Natur a chynnwys Scope and content:</u></p> <p>Material relating to a land survey in North Wales and notes compiled by J. Lloyd Williams during field trips.</p> <p><u>Disgrifiad ffisegol Physical description:</u> 3 folders</p> <p><u>Lleoliad ffisegol Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)</p> <p><u>Iaith y deunydd Language of the material:</u></p> <p><u>Nodyn Note [generalNote]:</u></p> <p>Preferred citation: B4</p> <p><u>Trefniant Arrangement:</u></p> <p>Arranged according to subject</p>	

FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
B4/1 vtls004295052 (WIAbNL)0000295052	File - Land survey <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Notes and correspondence relating to a survey on land reclamation in North Wales, [1913x1916], to which J. Lloyd Williams contributed. Notes specifically relating to Caernarfonshire and Anglesey and North Wales grasses are also included. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 148 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B4/1 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1913x1916]	2 folders (1.5 cm.)
B4/2 vtls004295078 (WIAbNL)0000295078	File - Field notes <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Mainly field and diary notes, 1882-1934, compiled by J. Lloyd Williams during field trips, mainly in North Wales. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously mainly in JLIW 145, 148 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B4/2 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1882-1934	1 folder (1.5 cm.)
Cyfres Series B5 vtls004295117 (WIAbNL)0000295117: Lectures			
<u>Dyddiad Date:</u> [1905x1937] (dyddiad creu) (date of creation)			
<u>Natur a chynnwys Scope and content:</u> Notes of lectures delivered by J. Lloyd Williams, [1905x1937], relating mainly to plant life and often drawing analogies with life in general.			
<u>Disgrifiad ffisegol Physical description:</u> 1 folder and 1 envelope			
<u>Lleoliad ffisegol Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)			
<u>Iaith y deunydd Language of the material:</u>			
<u>Nodyn Note [generalNote]:</u> Preferred citation: B5			
<u>Trefniant Arrangement:</u>			

Arranged according to subject.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Other lectures of J. Lloyd Williams are AD3.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
B5/1 vtls004303703 (WIAbNL)0000303703	File - 'The Mystery of Life in Plants' <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Lecture notes entitled 'The Mystery of Life in Plants', delivered at Bangor University, October 1905, and at Newtown, March 1915; together with Welsh versions of the lecture delivered at Conwy, November 1910, and at Aberystwyth, October 1918. A copy of Bangor Popular Lectures at the University College. Season 1905-1906 Book Ticket, which includes a synopsis of the lecture, is also enclosed. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 68 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B5/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1905-1918	1 envelope (7 items)
B5/2 vtls004303704 (WIAbNL)0000303704	File - Miscellaneous lectures <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Lecture notes on various topics, many with Welsh versions, including 'Response of Protoplasm to External Stimuli', 'Mutual Aid in the Plant World', 'Social Characteristics of Plants', 'Light and Life', 'The Ecology of the Sea Shore', 'Gerddi Gwylt y Wyddfa', and 'Daeareg y Wyddfa'. The manuscript of a paper entitled 'Egwyddor Achos ac Effaith yn ei pherthynas â Bywydeg', is also included, together with a related letter (undated). <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 68, 108 and 121 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B5/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1905x1937]	1 folder (1 cm.)

Is-fonds | Subfonds M vtls004295101 (WIAbNL)0000295101: Personal papers

Dyddiad | Date: [?1870]-1946 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The group comprises correspondence, 1875-1946; diaries, 1880-1945; personalia and material relating to J. Lloyd Williams's memoirs, [1870x1945].

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 box, 65 vols, 32 folders, 19 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: M

Trefniant | Arrangement:

Arranged at NLW into three groups: correspondence, diaries, and memoirs and miscellaneous papers.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
-----------------------------------	---------------	-------------------	---

Sub-sub-fonds MP vtls004295103 (WIAbNL)0000295103: Correspondence

Dyddiad | Date: 1875-1946 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Personal correspondence, including family letters and correspondence with friends, acquaintances and publishers.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 16 folders, 6 envelopes and 2 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MP

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Williams, J. Lloyd (John Lloyd), 1854-1945 -- Correspondence (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged into four series: family correspondence, 1880-1945; Myfanwy Morris, 1938-1945; general correspondence, 1875-1945; and correspondence relating to J. Lloyd Williams, 1945-1946.

Cyfres | Series MP1 vtls004295105 (WIAbNL)0000295105: Family correspondence

Dyddiad | Date: 1880-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence with close family members, including his wife, sons, brothers and sister.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 10 folders, 6 envelopes

<u>Lleoliad ffisegol</u> <u>Physical location</u> : ARCH/MSS (GB0210)			
<u>Nodyn</u> <u>Note [generalNote]</u> :			
Preferred citation: MP1			
<u>Trefniant</u> <u>Arrangement</u> :			
Arranged by correspondent.			
FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MP1/1 vtls004295116 (WIAbNL)0000295116	File - Letters from J. Lloyd Williams to his wife	1895-1930	1 folder (1 vol., 1 bundle)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Letters or copy letters, 1895-1930, from J. Lloyd Williams to his wife, Beti, and sons, Geraint and Idwal.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71, 134 and 143</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MP1/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MP1/2 vtls004295161 (WIAbNL)0000295161	File - Letters from his wife	1894-1918	1 envelope (29 items)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Letters, 1894-1918, from J. Lloyd Williams's wife, Beti, to her husband.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 110 and 134</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MP1/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MP1/3 vtls004295186 (WIAbNL)0000295186	File - Letters from his sons	1907-1942	1 folder (33 items)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises letters from J. Lloyd Williams's sons, Geraint (26), 1907-1919, and Idwal (7), undated and 1923-1942, to their father.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 134 and 143</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MP1/3</p>		

	<i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MP1/4 vtls004302719 (WIAbNL)0000302719	File - Elizabeth Williams correspondence	1900-1945	2 folders and 1 envelope (1.5 cm.)
	<p><i>Crëwr</i> <i>Creator</i>: Williams, Elizabeth, 1862-1953</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i>: Letters, 1900-1945, from J. Lloyd Williams's sister, Elizabeth (Lizzie), to her brother. Many of the later letters relate to his memoirs. Copies of letters (5), 1938-1945, from J. Lloyd Williams to his sister are also included.</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Some items previously in JLIW 134 and 141</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: MP1/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MP1/5 vtls004295201 (WIAbNL)0000295201	File - Family letters	1880-1945	6 folders, 4 envelopes and 1 vol. (7 cm.)
	<p><i>Crëwr</i> <i>Creator</i>: Williams, Richard Conway</p> <p><i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i>: Correspondence, 1880-1945, between J. Lloyd Williams and close family members, especially his brothers Bob, Huw (Hugh), Owen, Richard/Dic (Richard Conway Williams) and William (who became an Inspector of Schools). The letters relate mainly to personal and family matters, but some discuss J. Lloyd Williams's memoirs, his proposed history of Welsh music and a few relate to folk songs and singing. One volume of copy letters, 1890-1891, mainly to his brothers and sister, are also included.</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Some previously in JLIW 102, 110, 134, 141 and 144</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: MP1/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		

Cyfres | Series MP2 vtls004297307 (WIAbNL)0000297307: Myfanwy Morris

Crëwr | *Creator*: Morris, Myfanwy

Dyddiad | *Date*: 1938-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | *Scope and content*:

Correspondence, 1938-1945, between J. Lloyd Williams and Myfanwy Morris.

Disgrifiad ffisegol | *Physical description*: 2 folders

Lleoliad ffisegol | *Physical location*: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | *Language of the material*:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MP2

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Morris, Myfanwy -- Correspondence. (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged into two files: letters from and letters to J. Lloyd Williams; and chronologically within files.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MP2/1 vtls004297326 (WIAbNL)0000297326	File - Letters from J. Lloyd Williams <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Manuscript and typescript copies of letters, 1938-1944, from J. Lloyd Williams to Myfanwy Morris; together with a few related diary entries. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MP2/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1938-1944	2 cm.
MP2/2 vtls004297327 (WIAbNL)0000297327	File - Letters to J. Lloyd Williams <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Letters, 1938-1945, from Myfanwy Morris to J. Lloyd Williams. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MP2/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1938-1945	2 cm.

Cyfres | Series MP3 vtls004302928 (WIAbNL)0000302928: General correspondence

Dyddiad | Date: 1875-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence, 1875-1945, between J. Lloyd Williams and friends, acquaintances and publishers.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 folders, 2 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MP3

Trefniant | Arrangement:

Arranged into groups of letters to or from J. Lloyd Williams and chronologically within files.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MP3/1 vtls004302940 (WIAbNL)0000302940	File - Letters to J. Lloyd Williams <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Letters, 1877-1942, from friends and acquaintances, including a few, 1908, congratulating J. Lloyd Williams on gaining his DSc. One letter from Walford Davies, 1934, relating to a private matter and Y Cerddor, another from Sir Harry Reichel, 1910, and four letters possibly from G. J. Williams, geologist and antiquarian, are included. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Some items previously in JLIW 110, 134 and 141 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MP3/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1877-1945	1 folder (1 cm.)
MP3/2 vtls004306457 (WIAbNL)0000306457	File - Letters from J. Lloyd Williams <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Copy letters, December 1875 to November 1877, from J. Lloyd Williams, mainly relating to his role as headmaster of Garn Board School. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 70 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MP3/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1875-1877	1 vol. (0.5 cm.)
MP3/3 vtls004306468 (WIAbNL)0000306468	File - Letters from J. Lloyd Williams <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> The file comprises copy letters, October 1883 to December 1884, from J. Lloyd Williams, to various individuals, institutions, &c. A number of letters to family members are also included. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 70 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i>	1883-1884	1 vol. (0.5 cm.)

	Preferred citation: MP3/3 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MP3/4 vtls004302947 (WIAbNL)0000302947	File - Letters from J. Lloyd Williams	1928-1945	1 folder (0.5 cm.)
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : Letters, 1928-1945, from J. Lloyd Williams, many to friends and acquaintances, some of a personal nature and others relating to lecturing and the performing of Welsh music, in particular in relation to the BBC. Letters from 1943 onwards relate mainly to the proof reading and publication of <i>Atgofion Tri Chwarter Canrif, Y Tri Thelynor</i> and the <i>Journal of the Welsh Folk-Song Society</i> , and contain references to his increasing ill-health. Correspondents include J. C. McLean, [?1937] and 1944; R. E. Vaughan Roberts, 1944, and Jennie Alltwen (Mrs Bell), 1934 and 1938. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Some items previously in JLIW 134 and 141 <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MP3/4 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		

Cyfres | Series MP4 vtls004297330 (WIAbNL)0000297330: Correspondence relating to J. Lloyd Williams

Dyddiad | Date: 1945-1946 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Letters of sympathy, 1945-1946, on J. Lloyd Williams's death and letters from the Librarian, National Library of Wales, 1946, relating to his papers and manuscripts.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MP4

Trefniant | Arrangement:

Arranged according to subject

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MP4/1 vtls004297331 (WIAbNL)0000297331	File - Letters of condolence	1945-1946	0.5 cm.
	<i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> :		

	Preferred citation: MP4/1 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MP4/2 vtls004297332 (WIAbNL)0000297332	File - Manuscripts and papers	1945-1946	4 items
	<i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i> : Letters, 1945-1946, from the Librarian, the National Library of Wales, to Dr Idwal Lloyd Williams, relating to the depositing of his father's papers and manuscripts at the Library. <i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MP4/2 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		

Sub-sub-fonds MB vtls004306732 (WIAbNL)0000306732: Diaries

Dyddiad | Date: 1880-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Diaries relating to J. Lloyd Williams's personal life, his interest in Welsh music in general, and his own compositions. Entries reflecting his interest in the field of Welsh folk singing are prominent throughout the group.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 5 folders, 9 envelopes and 63 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MB

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Williams, J. Lloyd (John Lloyd), 1854-1945 -- Diaries (pwnc) | (subject)
- Folk music -- Wales (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)

Trefniant | Arrangement:

Arranged into three series: diaries, 1880-1945; engagement diaries, 1885-1945; and miscellaneous notebooks, 1906-1945.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Diaries relating to his life and work as a botanist are mainly B2.

Cyfres | Series MB1 vtls004306733 (WIAbNL)0000306733: Diaries

Dyddiad | Date: 1880-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Diaries and memo books of various sizes, containing entries relating to his daily activities and, to a great extent, the role played by music in his life. Entries reflecting his work as a collector of folk songs and as editor of the Journal of the Welsh Folk-Song Society occur regularly. References reflecting his vocation as a botanist are sometimes included, particularly in the earlier diaries, and are noted at the appropriate file level descriptions.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 3 folders, 6 envelopes and 40 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MB1

Trefniant | Arrangement:

MB1/1-41 arranged chronologically by and within each file; MB1/42 spans the period 1880-1943.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

For related material see file level descriptions.

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MB1/1 vtls004306769 (WIAbNL)0000306769	File - Diaries <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Some items previously in JLIW 71 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1880-1885	1 folder (5 items)
MB1/2 vtls004306770 (WIAbNL)0000306770	File - Diaries <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1882	1 envelope (6 items)
MB1/3 vtls004306771 (WIAbNL)0000306771	File - Diaries <i>Nodyn Note [generalNote]:</i>	1882-1883	1 envelope (4 items)

	<p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB1/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB1/4</p> <p>vtls004306772</p> <p>(WIAbNL)0000306772</p>	<p>File - Diaries</p> <p>1883-1884, 1886</p> <p>1 envelope (3 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Entries relating to his work as a botanist are also included.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB1/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB1/5</p> <p>vtls004306773</p> <p>(WIAbNL)0000306773</p>	<p>File - Diary</p> <p>1885</p> <p>1 vol. (0.5 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 70</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB1/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB1/6</p> <p>vtls004306774</p> <p>(WIAbNL)0000306774</p>	<p>File - Diaries</p> <p>1886-1887, 1889</p> <p>1 envelope (2 items)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 70</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB1/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB1/7</p> <p>vtls004306775</p> <p>(WIAbNL)0000306775</p>	<p>File - Diary</p> <p>1894, Jan.-June</p> <p>1 vol. (0.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Entries relating to his work as a botanist also included.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB1/7</p>		

	<i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/8 vtls004306777 (WIAbNL)0000306777	File - Diary	1898, May-1899, July	1 vol. (1 cm.)
	<i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Entries relating to his work as a botanist are also included. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously in JLIW 71 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB1/8 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/9 vtls004306781 (WIAbNL)0000306781	File - Notebook	1900, 1905	1 vol. (1 cm.)
	<i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Miscellaneous notes, including a few diary entries, 1900, 1905. <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously in JLIW 103 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB1/9 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/10 vtls004306782 (WIAbNL)0000306782	File - Diary	1902, Dec.	1 vol. (1 cm., mostly blank)
	<i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously in JLIW 71 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB1/10 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/11 vtls004306783 (WIAbNL)0000306783	File - Diary	1903	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Previously in JLIW 71 <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB1/11 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		

<p>MB1/12 vtls004306819 (WIAbNL)0000306819</p>	<p>File - Diary</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Entries relating to his work as a botanist are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1903-1905</p>	<p>1 vol. (0.5 cm.)</p>
<p>MB1/13 vtls004306826 (WIAbNL)0000306826</p>	<p>File - Diaries</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Entries relating to his work as a botanist are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/13</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1904</p>	<p>2 vols (1 cm.)</p>
<p>MB1/14 vtls004306827 (WIAbNL)0000306827</p>	<p>File - Diary</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/14</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1905, July-1906</p>	<p>2 vols (0.5 cm.)</p>
<p>MB1/15 vtls004306829 (WIAbNL)0000306829</p>	<p>File - Diaries</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Entries relating to his work as a botanist are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71 and 145</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/15</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1907-1908</p>	<p>1 envelope (5 items)</p>

<p>MB1/16 vtls004306833 (WIAbNL)0000306833</p>	<p>File - Diaries</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/16</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1909-1910</p>	<p>3 vols (1.5 cm.)</p>
<p>MB1/17 vtls004306834 (WIAbNL)0000306834</p>	<p>File - Diaries</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/17</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1910, May-1911, May</p>	<p>3 vols (1.5 cm.)</p>
<p>MB1/18 vtls004306836 (WIAbNL)0000306836</p>	<p>File - Diary</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/18</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1911, June-Sept.</p>	<p>1 vol. (1 cm.)</p>
<p>MB1/19 vtls004306837 (WIAbNL)0000306837</p>	<p>File - Diary</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/19</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1911, Nov.-1912, July</p>	<p>1 vol. (0.5 cm.)</p>
<p>MB1/20 vtls004306838 (WIAbNL)0000306838</p>	<p>File - Diary</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/20</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p>	<p>1912, July-1913, June</p>	<p>1 vol. (0.5 cm.)</p>

	ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/21 vtls004306840 (WIAbNL)0000306840	File - Diary	1913, May-1914, June	1 vol. (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Entries relating to his work as a botanist are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/21</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MB1/22 vtls004306841 (WIAbNL)0000306841	File - Diary	1913, June-1914, Jan.	1 vol. (1 cm.)
	<p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/22</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MB1/23 vtls004306843 (WIAbNL)0000306843	File - Diary	1914, Feb.-1918, Aug.	1 vol. (1 cm.)
	<p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/23</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MB1/24 vtls004306847 (WIAbNL)0000306847	File - Diary	1917	1 vol. (0.5 cm.)
	<p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/24</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MB1/25 vtls004306852 (WIAbNL)0000306852	File - Diary	1918, Aug.-1921, March	2 vols (1 cm.)
	<p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p>		

	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/25 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/26 vtls004306855 (WIAbNL)0000306855	File - Diary	1921, April-1922, April	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/26 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/27 vtls004306856 (WIAbNL)0000306856	File - Diary	1922, April-1923, April	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/27 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/28 vtls004306857 (WIAbNL)0000306857	File - Diary	1923, June-1925, Jan.	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/28 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/29 vtls004306858 (WIAbNL)0000306858	File - Diary	1925, March-1926, April	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/29 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/30 vtls004306859 (WIAbNL)0000306859	File - Diary	1926, April-Nov.	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/30 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/31 vtls004306860 (WIAbNL)0000306860	File - Diary	1926, Nov.-1927, Oct.	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/31		

	<i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/32 vtls004306863 (WIAbNL)0000306863	File - Diary	1927, Oct.-1928, June	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/32 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/33 vtls004306864 (WIAbNL)0000306864	File - Diary	1928, June-Dec.	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/33 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/34 vtls004306867 (WIAbNL)0000306867	File - Diary	1929, Jan.-Aug.	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/34 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/35 vtls004306869 (WIAbNL)0000306869	File - Diary	1929, Aug.-1931, Feb.	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/35 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/36 vtls004306872 (WIAbNL)0000306872	File - Diary	1931, Feb.-1933, May	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/36 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
MB1/37 vtls004306886 (WIAbNL)0000306886	File - Diary	1933, June-1936, Dec.	1 vol. (1 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/37 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		

MB1/38 vtls004306892 (WIAbNL)0000306892	File - Journal entries	1936-1941	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 103</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/38</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MB1/39 vtls004306895 (WIAbNL)0000306895	File - Diary	1941, July-Nov.	1 vol. (1 cm.)
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/39</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MB1/40 vtls004306896 (WIAbNL)0000306896	File - Diary	1941, Nov.-1945, July	1 vol. (1 cm.)
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/40</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MB1/41 vtls004306904 (WIAbNL)0000306904	File - Journal entries	1944, Nov.-1945, March	1 envelope (0.5 cm.)
	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/41</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MB1/42 vtls004315627 (WIAbNL)0000315627	File - Fragments of diaries and transcripts	1880-1934	1 folder (0.25 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> A few fragments and transcripts of diaries, 1880-1934. Some contain additional data to that found in the rest of the series and the transcripts may have been used during the compilation of J. Lloyd Williams's memoirs.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously partly in JLIW 145, 148 and 153</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB1/42</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
Cyfres Series MB2 vtls004306924 (WIAbNL)0000306924: Engagement diaries			

Dyddiad | Date: 1885-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Pocket diaries kept by J. Lloyd Williams, 1885-1945, containing only brief notes of appointments and engagements.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 folder, 22 vols

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MB2

Trefniant | Arrangement:

Arranged chronologically

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MB2/1 vtls004306927 (WIAbNL)0000306927	File - Journal entries <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> A transcript of diary entries, 1885-1938, on loose leaves, noting engagements in his role as an adjudicator and conductor. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 103 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB2/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1885-1938	1 folder (1 cm.)
MB2/2 vtls004306932 (WIAbNL)0000306932	File - Engagement diary <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 70 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB2/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1889	1 vol. (1 cm.)
MB2/3 vtls004306936 (WIAbNL)0000306936	File - Engagement diary <i>Nodyn Note [generalNote]:</i>	1911	1 vol. (1 cm.)

	<p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/4</p> <p>vtls004306938</p> <p>(WIAbNL)0000306938</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1912</p> <p>1 vol. (1 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/5</p> <p>vtls004306940</p> <p>(WIAbNL)0000306940</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1915</p> <p>1 vol. (0.5 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/6</p> <p>vtls004306941</p> <p>(WIAbNL)0000306941</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1918</p> <p>1 vol. (0.5 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/7</p> <p>vtls004306942</p> <p>(WIAbNL)0000306942</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1920</p> <p>1 vol. (0.5 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/7</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/8</p> <p>vtls004306944</p> <p>(WIAbNL)0000306944</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1921</p> <p>1 vol. (0.5 cm.)</p>		

	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB2/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/9 vtls004306945 (WIAbNL)0000306945</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB2/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1922	1 vol. (1 cm.)
<p>MB2/10 vtls004306946 (WIAbNL)0000306946</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB2/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1923	1 vol. (1 cm.)
<p>MB2/11 vtls004306947 (WIAbNL)0000306947</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB2/11</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1924	1 vol. (1 cm.)
<p>MB2/12 vtls004306948 (WIAbNL)0000306948</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB2/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1925	1 vol. (1 cm.)
<p>MB2/13 vtls004306949 (WIAbNL)0000306949</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p>	1926	1 vol. (1 cm.)

	<p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/13</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/14</p> <p>vtls004306951</p> <p>(WIAbNL)0000306951</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1928</p> <p>1 vol. (1 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/14</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/15</p> <p>vtls004306952</p> <p>(WIAbNL)0000306952</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1930</p> <p>1 vol. (1 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/15</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/16</p> <p>vtls004306953</p> <p>(WIAbNL)0000306953</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1931</p> <p>1 vol. (1.5 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/16</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/17</p> <p>vtls004306957</p> <p>(WIAbNL)0000306957</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1932</p> <p>1 vol. (1 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/17</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>MB2/18</p> <p>vtls004306958</p> <p>(WIAbNL)0000306958</p>	<p>File - Engagement diary</p> <p>1933</p> <p>1 vol. (1 cm.)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 71</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MB2/18</p>		

	<i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB2/19 vtls004306960 (WIAbNL)0000306960	File - Engagement diary	1938	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]</i> : Previously in JLIW 71 <i>Nodyn Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB2/19 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB2/20 vtls004306961 (WIAbNL)0000306961	File - Engagement diary	1941	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB2/20 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB2/21 vtls004306963 (WIAbNL)0000306963	File - Engagement diary	1942	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB2/21 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB2/22 vtls004306964 (WIAbNL)0000306964	File - Engagement diary	1944	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB2/22 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MB2/23 vtls004306967 (WIAbNL)0000306967	File - Engagement diary	1945	1 vol. (0.5 cm.)
	<i>Nodyn Note [generalNote]</i> : Preferred citation: MB2/23 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
Cyfres Series MB3 vtls004306970 (WIAbNL)0000306970: Miscellaneous notebooks			
<u>Dyddiad</u> <u>Date</u> : 1906-1945 (dyddiad creu) (date of creation)			
<u>Natur a chynnwys</u> <u>Scope and content</u> :			

Notebooks containing diary entries, recorded chronologically, relating to Welsh folk songs, music in schools, religious services broadcast on radio, and botany examinations.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 folder, 3 envelopes and 1 vol.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

English

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MB3

Trefniant | Arrangement:

Arranged according to subject

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MB3/1 vtls004315062 (WIAbNL)0000315062	File - Welsh folk song journal <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Notes, in journal form, mainly concerning his activities as a collector of Welsh folk songs. Numerous songs, together with provenance notes, are included. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 114 and partly in JLIW 121 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB3/1 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1906-1913	1 folder (2 cm.)
MB3/2 vtls004315063 (WIAbNL)0000315063	File - Music in schools <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Notes, in journal form, containing J. Lloyd Williams's observations on the standard of music education, recorded during his visits to schools throughout Wales. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 100 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB3/2 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[?1934]	1 envelope (1 item)

MB3/3 vtls004315064 (WIAbNL)0000315064	File - Botany examinations <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Notes, in journal form, containing J. Lloyd Williams's observations and marks of individual botany students in practical and oral examinations, recorded during his visits to schools throughout Wales. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 105 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB3/3 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1913	1 envelope (1 item)
MB3/4 vtls004306972 (WIAbNL)0000306972	File - Religious services <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> J. Lloyd Williams's comments on radio broadcasts of religious services, June 1943 to June 1945. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 71 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB3/4 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1943, June-1945, June	1 vol. (1 cm.)
MB3/5 vtls004314868 (WIAbNL)0000314868	File - Hymn-singing festivals <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> J. Lloyd Williams's comments on hymn-singing festivals, 1907-1916; together with related notes. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 145 <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MB3/5 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1907-1916	1 envelope

Sub-sub-fonds MT vtls004323867 (WIAbNL)0000323867: Memoirs and miscellaneous papers

Dyddiad | Date: [1870x1945] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Papers relating to J. Lloyd Williams's memoirs entitled Atgofion Tri Chwarter Canrif; miscellaneous plays, sketches, lectures and radio scripts; and personalia.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 box, 11 folders and 4 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MT

Trefniant | Arrangement:

Arranged into four series: memoirs, 1937-1945; plays and sketches, [1872x1941]; miscellaneous lectures and radio scripts, [1900x1943]; and personalia, [1870x1945].

Cyfres | Series MT1 vtls004297447 (WIAbNL)0000297447: Memoirs

Dyddiad | Date: 1937-1945 (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence and papers relating to J. Lloyd Williams's memoirs, Atgofion Tri Chwarter Canrif, published 1937-1944.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 box and 3 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MT1

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MT1/1 vtls004297448 (WIAbNL)0000297448	File - Correspondence	1937-1945	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Letters, 1937-1945, from publishers, family members and friends, relating to the publication of his memoirs. Copies of a few letters from J. Lloyd Williams, one to Sir Walford Davies, 1940, are also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Some items previously in JLIW 97, 102, 106, 107 and 110</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MT1/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MT1/2 vtls004297462 (WIAbNL)0000297462	File - Drafts and notes	1932-1944	1 folder (1.5 cm.)

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Typescript drafts, together with related notes, photographs (2) and press cuttings.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 68, 102, 103, 106, 107, 141 and 153</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MT1/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
MT1/3 vtls004297465 (WIAbNL)0000297465	<p>File - Galley proofs [1942x1944] 1 box</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 131</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MT1/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
MT1/4 vtls004303791 (WIAbNL)0000303791	<p>File - Llanrwst [1938x1940] 1 folder (0.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Lecture notes and one letter, 1940, relating to the history of Llanrwst and Denbighshire, particularly in the context of J. Lloyd Williams's own life. A card advertising his lecture entitled 'Reminiscences of an old Denbighshire Town', for the Denbighshire Society in London, February 1938, is also included.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 105 and 139</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MT1/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>

Cyfres | Series MT2 vtls004313974 (WIAbNL)0000313974: Plays and sketches

Dyddiad | Date: [1872x1941] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Plays and sketches written by J. Lloyd Williams and other family members, apparently for the use of literary societies in the Cricieth area.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 4 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MT2

<u>Trefniant Arrangement:</u>			
Arranged according to subject			
FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MT2/1 vtls004313975 (WIAbNL)0000313975	File - Plays <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Typescripts of, and material relating to, a play entitled 'Y Deffro'; an operetta entitled 'Cawl Cymysg'; and the manuscript of the first scene of a play, 'Hwsmon Plas-y-Nant'; all apparently by J. Lloyd Williams. An untitled morality play in his hand is also included, together with a press cutting of his adjudication in a drama competition at Holyhead, 1927. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously JLIW 133 and in JLIW 65 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MT2/1 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1890x1927]	1 folder (1 cm.)
MT2/2 vtls004313984 (WIAbNL)0000313984	File - Sketches <i>Crëwr Creator:</i> Williams, Richard Conway <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Sketches written by J. Lloyd Williams, possibly for literary societies in the Cricieth area; together with a few other items, including some apparently written by his brothers Huw, Richard and William. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 65, 68, 139, 145, 150 and 153 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MT2/2 <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[1872x1910]	1 folder (2 cm.)
MT2/3 vtls004313990 (WIAbNL)0000313990	File - Short stories and essays <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Manuscript or typescript copies and press cuttings of short stories and essays, written under various pseudonyms but probably by J. Lloyd Williams himself. The majority were published in the Western Mail and Y Faner. Some items included relate to Welsh music or botany. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 59, 135 and 153 <i>Nodyn Note [generalNote]:</i>	[1930-1941]	1 folder (2 cm.)

	Preferred citation: MT2/3 <i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
MT2/4 vtls004314854 (WIAbNL)0000314854	File - Australia journal	[1880x1900]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i>: An apparently fictional account, in journal form, of a voyage to Australia, in J. Lloyd Williams's hand.</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Previously JLIW 151</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Preferred citation: MT2/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol</i> <i>Physical location</i>: ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p>Cyfres Series MT3 vtls004314012 (WIAbNL)0000314012: Miscellaneous lectures and radio scripts</p> <p><u>Dyddiad</u> <u>Date</u>: [1900x1943] (dyddiad creu) (date of creation)</p> <p><u>Natur a chynnwys</u> <u>Scope and content</u>: Lecture notes and radio scripts on topics other than music or botany.</p> <p><u>Disgrifiad ffisegol</u> <u>Physical description</u>: 2 folders</p> <p><u>Lleoliad ffisegol</u> <u>Physical location</u>: ARCH/MSS (GB0210)</p> <p><u>Nodyn</u> <u>Note [generalNote]</u>: Preferred citation: MT3</p> <p><u>Trefniant</u> <u>Arrangement</u>: Arranged according to subject</p>			
FFeil / rhestr eitemau File / item list			
Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MT3/1 vtls004314020 (WIAbNL)0000314020	File - Lectures and addresses	[1900x1935]	1.5 cm.
	<p><i>Natur a chynnwys</i> <i>Scope and content</i>: Lecture and address notes relating to education and teaching, some delivered at school prize-giving ceremonies; religion; and Welsh nationalism and language. One address, delivered at Bangor, April 1935, relates to his life and work.</p> <p><i>Nodyn</i> <i>Note [generalNote]</i>: Previously in JLIW 59, 68, 139 and 145</p>		

	<p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MT3/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MT3/2 vtls004314028 (WIAbNL)0000314028	File - Radio scripts	1941-1943	1 cm.
	<p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Mainly radio scripts of programmes for children ('Awr y Plant'), comprising stories written and read by J. Lloyd Williams.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 73</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MT3/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		

Cyfres | Series MT4 vtls004314902 (WIAbNL)0000314902: Personalia

Dyddiad | Date: [1870x1945] (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The financial accounts of J. Lloyd Williams, a will written by him in 1906, and other miscellaneous items.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 folders and 4 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Iaith y deunydd | Language of the material:

English

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: MT4

Trefniant | Arrangement:

Arranged according to subject

FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
MT4/1 vtls004314912 (WIAbNL)0000314912	File - Accounts	1877-1944	1 folder (4 cm.)
	<i>Natur a chynnwys Scope and content:</i>		

	<p>Personal financial accounts and papers, including some accounts relating to the sales of publications, broadcasting fees and lectures, and a few items, 1929-1932, relating to Bronant, his Bangor home.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously JLIW 101 and 140, and some items in JLIW 110 and 153</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MT4/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>MT4/2 vtls004314913 (WIAbNL)0000314913</p>	<p>File - Will 1906, July 13 1 envelope (1 item)</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MT4/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>MT4/3 vtls004315789 (WIAbNL)0000315789</p>	<p>File - Choir register 1906-1911 1 envelope (2 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>A University College of North Wales Class Register containing the attendance records of members of the College's Royal Choir, July 1911, and Graduation Choir, November 1911. A programme of music for the graduation ceremony, November 1906, in J. Lloyd Williams's hand, is also included.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MT4/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>MT4/4 vtls004315804 (WIAbNL)0000315804</p>	<p>File - Concerts 1882-1892 1 envelope (4 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Notices of concerts, 1885 and 1892, in which J. Lloyd Williams was the accompanist, minutes of a meeting of the Garn Juvenile Choir, August 1882, and the programme of a 'Magic Lantern' held at Garn schoolroom, November 1884.</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Previously in JLIW 104 and 141</p> <p><i>Nodyn Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: MT4/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>MT4/5 vtls004315815 (WIAbNL)0000315815</p>	<p>File - Photographs [1870x1945] 1 envelope (8 items)</p> <p><i>Natur a chynnwys Scope and content:</i></p> <p>Photographs of Joseph Parry, Edith Wynne and three unidentified individuals; together with the publicity leaflets of Mme. Laura Evans-Williams.</p>

	<p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 57, 104 and 141</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MT4/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
MT4/6 vtls004315953 (WIAbNL)0000315953	File - Miscellaneous papers	[1870x1945]	1 folder (1 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A small bundle of miscellaneous loose papers, including grammatical exercises, library slips and music examination questions.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Previously in JLIW 153</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: MT4/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		